



**Hansen**  
OPTIQUE SA  
Sierre  
Av. Général-Guisan 5 - 027 455 12 72  
DYN OPTIC  
PARTNER



**ACTU**  
NOUVEAU SITE  
POUR VINO MONTIS  
SIERRE SE  
DISTINGUE COMME  
DESTINATION  
ENOTOURISIQUE.



**GENS D'ICI**  
CARTONS  
DE LA SOLIDARITÉ  
LA PRÉCARITÉ N'ÉPARGNE  
PAS LES RÉSIDENTS  
DU HAUT-PLATEAU.



DISTRIBUTION TOUTS MÉNAGES

# LE JOURNAL

## DE SIERRE

BIMENSUEL  
JGA 3960 SIERRE

# La fête au 144

**SIERRE** L'Organisation cantonale valaisanne des secours (OCVS) fête ses 20 ans d'existence. Le 144 met sur pied une fête spectaculaire à Géronde. DR > 7



Vendredi  
5 mai 2017

No 9

**ACTU**  
**BOURGEOISIES**

A Zinal, elles ont rappelé leur rôle. Plus actuel que jamais. > 6

**SORTIR**  
**CINÉMA**

La 13e édition de Dreamago débarque à Sierre. Un atelier d'écriture et des films bien choisis. > 25

**GARAGE OLYMPIC**  
A. ANTILLE SIERRE SA  
AGENCES  
VW Audi PORSCHE

WWW.LEJDS.CH  
REDACTION@LEJDS.CH

PUB



• Ecole primaire  
• Cycle d'orientation  
• Ecole de langues  
• Cours d'appui scolaire  
Av. Général-Guisan 2  
CH-3960 Sierre  
Tél. 027 456 33 88  
www.ecolealpha.ch

**GLAREY Villa individuelle**  
**Gillioz** DIDIER  
Construction de villas, immeubles et chalets  
Sierre - Tél. 027 455 30 53 - 079 250 10 22  
dgillioz@bluewin.ch  
**On cherche terrains**

**MEISTER**  
**Nils Hansen**  
BIJOUTERIE - HORLOGERIE  
CH 3960 SIERRE  
www.bijouterie-hansen.ch  
Swiss Made

## LE CHIFFRE

14

Petit rappel: la Fête des mères tombe un dimanche. Alors, afin d'éviter de vous retrouver avec un bouquet tout moisi acheté le matin même, ou cueilli au milieu d'un rond-point, il vaut mieux anticiper.

Second rappel: cette année, les mamans seront fêtées le 14 mai. Tout du moins en Suisse. Car contrairement à d'autres journées mondiales qui font l'unanimité en termes de dates, celle-là est célébrée tout au long de l'année. Finalement, ce n'est que justice pour les mamans. Si après cette mise en garde, vous oubliez tout de même le 14 mai, il vous reste encore un moyen d'éviter un drame qui



pourrait durer toute une année. Faites comme si vous vous étiez mis à vivre à l'heure étrangère. Voici donc des dates de rattrapage pour la Fête des mères: le 7 mai en Espagne et au Portugal, le 28 mai en France, le 11 juin au Luxembourg, le 15 octobre en Argentine, le 26 novembre en Russie, le 11 février en Norvège ou encore le 11 mars en Angleterre.

## LA PHRASE

«Les actions se poursuivent jusqu'au 30 septembre.»

Jean-Daniel Clivaz, responsable du projet, souligne l'engouement pour le Magic Pass: près de 60 000 abonnements de ski de saison valable dans 25 stations au prix de 359 francs ont été vendus. Le stock, à ce prix, est désormais épuisé mais les actions se poursuivent jusqu'au 30 septembre.



JEAN-DANIEL CLIVAZ  
PRÉSIDENT DE CRANS-MONTANA TOURISME

Le prix passera par différents paliers qu'on peut suivre sur le site, qui indique aussi l'état du stock disponible. «Nous sommes tous gagnants dans cette opération, c'est un triple win-win: pour le client, pour les remontées mécaniques et pour les destinations touristiques», explique Jean-Da-

niel Clivaz qui ajoute: «Les résultats des premières ventes sont en cours d'analyse. Est-ce que certaines régions hésitent encore? Se méfient-elles? Je n'ai pas de réponse. J'espère également que les touristes qui n'ont pas encore eu l'in-

formation, l'achèteront cet été lors de leur passage...» On rappellera que le Magic Pass regroupe 25 stations des cantons du Valais, Vaud, Fribourg, Neuchâtel et Berne et que les remontées mécaniques sont rassemblées en coopérative, Magic Mountain Cooperation.

PUB

## EXCLUSIF EN VALAIS



Laissez-vous séduire et découvrez nos collections Enfants & Ados, Chambres adultes, Séjours et Salons

**Découvrez notre espace GAUTIER de 500 m<sup>2</sup>**

meubles  
**decarte**  
saxon

Route du Léman 33 - 1907 Saxon  
Tél. 027 743 43 43 - Fax 027 743 43 44  
info@decarte.ch - www.decarte.ch



L'INVITÉ

Vieillir



PAULETTE BERGUERAND  
CORRECTRICE

Je fais partie de cette cohorte qui a connu le formidable confort des 30 glorieuses dans un pays épargné par les guerres.

Me voilà aujourd'hui dans le camp des personnes âgées, goûtant, par petites gorgées, la douce-amère potion de cette tranche de vie que je n'ai pas voulu voir venir.

Il me faut dorénavant adopter un autre mode de vie. Remplacer les routines du métier quotidien par d'autres douces habitudes, savourer le luxe de gaspiller mon temps. Trier les photos d'enfance et en partager les souvenirs avec des ex-camarades. Revisiter avec eux nos adolescences, que nos parents nommaient «l'âge bête».

Je veux cultiver mes curiosités, discuter sur les mérites comparés des remèdes contre les crampes nocturnes: savon de Marseille ou sucre imbibé de vinaigre? Apprendre, juste pour entraîner ma mémoire, l'alphabet des aviateurs, qui ne servira sans doute jamais.

Pour apaiser mes grosses nostalgies, réécouter ou fredonner mes airs favoris «d'autrefois»... Voter et, si l'envie m'en prend, militer, manifester! Plus, si affinités: m'investir, les «sexa et au-delà» se font rares en politique active.

Pour nouer des relations inattendues, la bonne adresse, c'est le vaste monde du bénévolat qui m'aidera aussi, le cas échéant, à oser demander de l'aide.

Ne pas oublier de fêter les anniversaires, y inviter l'humour, en chasser les rancœurs.

C'est ainsi que je voudrais m'avancer en âge, bien vivante, et répétant à l'envi cette citation de l'Ecclésiaste: «Va, mange avec joie ton pain et bois gaie-ment ton vin; car dès longtemps Dieu prend plaisir à ce que tu fais.»



LA PHOTO D'AVANT

LE PASSÉ REFAIT SURFACE, 1962

Comme un photographe captant un instant sur sa pellicule, l'écrivain Raymond Farquet a saisi des instantanés au travers de ses pérégrinations valaisannes. Ses récits flash rendent la substance de ses rencontres humaines ou animalières, de ses visions mêlant les souvenirs d'un monde tantôt contemporain, tantôt disparu.

Un jour, il gravit la colline de Saint-Léonard où, comme il écrivait «les hommes du Néolithique

avaient piétiné la boue du fleuve et les alluvions de la Lienne. Mais ces trésors restaient à découvrir, enfouis sans doute dans les flancs de la montagne, oubliés dans le pli des roches.» Le 17 mai prochain, la Médiathèque propose une immersion dans le passé: ateliers d'archéologie pour les enfants, visites, jeux de l'Antiquité et conférence. Une occasion unique de se familiariser et d'expérimenter la vie de nos lointains ancêtres...

JM

LA QUINZAINES VUE PAR FRANCE MASSY JOURNALISTE



Tchin, tchin!

**NATURE** Ces derniers jours, la météo a occupé les conversations et glacé le cœur des vignerons. Le gel noir a envahi la plaine et détruit en trois nuits une bonne partie de la vendange 2017. Plus de 40% du vignoble valaisan touché selon l'Office de la viticulture. Sierre n'a pas été épargné. Alors qu'on évoque un fond de cautionnement, on ne peut s'empêcher de comparer ce soutien étatique à celui prévu pour aider les remontées mécaniques. 157 millions pour que les amateurs de poudre blanche puissent s'en mettre plein les gambettes tout l'hiver et quasi rien pour éviter que certaines entreprises viticoles ne tombent dans les chiffres rouges. Les professionnels de la vigne et du vin ont

tous réagi selon leur tempérament: colère et coup de gueule pour les uns. Sagesse et résignation pour d'autres.

A Chamoson, Didier Joris propose à ses fidèles clients de verser un montant de soutien sur un compte. Ils auront cinq ans (dès 2019 car son millésime 2017 est ravagé) pour récupérer leur investissement... en bouteilles! Une sorte de vente en primeur, comme on le fait à Bordeaux. Du concret. Du win-win. Plus que l'hypothétique «communauté qui réunirait consommateurs et producteurs» d'Yvan Aymon, président de l'IVV, censée pérenniser le vignoble sur le long terme.

Autre solution de soutien: la so-

lidarité gourmande. Acheter le millésime 2016. Pour cela, il y a les Caves ouvertes, du 25 au 27 mai. Et un peu avant, les 12 et 13 mai, au CERM à Martigny, la Cinquième Glorieuse.

Convaincre le consommateur de boire valaisan passe aussi par un service impeccable. Les encaveurs de Sion l'ont bien compris, eux qui ont mis sur pied, en collaboration avec Ritzy\* des cours de formation gratuits destinés aux professionnels de la restauration. Un exemple à suivre dans la région sierroise.

Tchin, tchin!



## La nouvelle Audi Q3. Conçue à partir de nouvelles exigences.

La nouvelle Audi Q3 est expressive, puissante, sportive et urbaine. Grâce à sa calandre Singleframe encore plus marquante, à ses pare-chocs redessinés et à ses phares Xénon, son pouvoir d'attraction visuelle est encore plus fort. Sous le capot, elle séduit par des moteurs TFSI et TDI puissants et efficaces qui distillent un plaisir de conduire intense. Votre avantage: 10 ans de service gratuit.

**A tester dès maintenant**

### Audi **Swiss** Service Package+

Réparation 3 ans ou 100 000 km  
Service 10 ans ou 100 000 km  
Au premier terme échu

### Garage Olympic P. Antille Sion SA

Rte des Carolins 3, 1950 Sion 4  
Tél.: 027 205 42 20, Fax: 027 205 42 29, [www.garageolympic.ch](http://www.garageolympic.ch)

### Garage Olympic A. Antille Sierre SA

Rte de Sion 53, 3960 Sierre  
Tél.: 027 452 36 99, Fax: 027 452 36 94

### Garage Olympic P. Antille Martigny SA

Rte du Levant 149, 1920 Martigny  
Tél.: 027 721 70 40, Fax: 027 721 70 41

### DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE

**LOYE 900 m.**  
(commune de Grône)

**A vendre  
2 MAGNIFIQUES  
CHALET-VILLAS**

Env. 200 m<sup>2</sup> chacun

- Terrain de 700 m<sup>2</sup>
- Equipement complet de haut-standing
- Cédule hypothécaire offerte (val. 8000.-)
- Vue imprenable sur la plaine et les Alpes bernoises
- Crédit à disposition

**Vente résidence secondaire et étrangers autorisée.**

**Fr. 780'000.-** (moins de 4000.- le m<sup>2</sup>)

027 455 50 47

078 600 50 47

078 683 83 83

[www.jmshabitat.ch](http://www.jmshabitat.ch)

### A vendre ou à louer à Sierre

route du Rawyl 10

**local  
commercial**

Disponible de suite.

Tél. 078 880 31 94.

**MENU  
FÊTE  
DES  
MÈRES**



Rostis farci aux champignons  
de nos bois

...

Charbonnade aux feu de bois  
avec notre trio de viandes,  
frites et sauces maisons

...

Mille feuilles de fraises  
spéciale Maman

**CHF  
50.-**

*Découvrez notre collection  
des bières bouteilles suisses et  
mondiales (env. une centaine)*

Ouvert 7/7

Possibilité de monter en téléphérique  
pour CHF. 6.- allez/retour

**Tél 027 455 08 57 - 078 772 94 82**

## ENERGY FORUM POUR CEUX QUI DÉSIRENT ASSAINIR LEUR LOGEMENT

## Comment dépenser 14 millions?

**SIERRE** Le Valais a lancé un programme d'économie d'énergie en proposant un fonds de 14 millions de francs pour le secteur de la chaleur. De quoi intéresser n'importe quel propriétaire qui désire assainir son bâtiment. Ce sera le thème abordé par le prochain Energy Forum à l'aula de la HES-SO à Sierre le 16 mai à 17 heures. Le forum est mis sur pied, comme chaque année, par des étudiants de dernière année de la filière économie d'entreprise avec le professeur Stéphane Genoud, de l'Institut d'entrepreneuriat et management, secondé par Lionel Emery, assistant de recherche.

**Du concret**

Ce sera du concret et les propriétaires y trouveront de précieux renseignements. Le parc immobilier engloutit la plus grande partie de l'énergie consommée en Suisse et en Valais. Ces subventions canton-



Lionel Emery, assistant de recherche à l'Institut d'entrepreneuriat et management, Richard Zurbriggen et Marylin Jatton, étudiants en économie d'entreprise. LE JDS

nales sont désormais à disposition en 2017 pour celui qui désire isoler son bâtiment, troquer l'électricité contre une pompe à chaleur ou planifier un réseau. Dans les années 1970-1980, le parc immobilier des régions de montagne s'est forte-

ment agrandi. Quarante ans plus tard, ces logements nécessitent une rénovation. «Il s'agit de notre public cible qui doit saisir l'occasion de ce programme de promotion pour concrétiser des projets d'assainissement énergétiques», explique

Maryline Jatton, étudiante. «D'autant qu'en Valais, nous avons les ressources pour entreprendre ce virage énergétique, le solaire est un exemple pour le canton», ajoute Richard Zurbriggen, étudiant. Le forum présentera la stratégie énergétique du canton, des exemples d'isolation de bâtiments sur un complexe à vocation touristique, des exemples de mise en réseau de bâtiments ou le remplacement du chauffage électrique à travers des pratiques.

Concernés par la thématique, les étudiants militent pour une énergie durable, ils sont plutôt convaincus par la nécessité d'assainir notre parc immobilier: «car nos ressources ne sont pas illimitées et il faut penser aux générations futures», conclut Richard, de Saas-Almagell. ISABELLE BAGNOUD LORETAN

**Energy Forum, 16 mai, aula de la HES-SO, 17 h.**  
Entrée libre, mais les places étant limitées, inscription sur [www.hevs.ch/energyforum](http://www.hevs.ch/energyforum)

## WORLD VIRTUAL REALITY FORUM EXPÉRIMENTER LA RÉALITÉ VIRTUELLE

## Le marché du siècle est à votre porte

**CRANS-MONTANA** Le deuxième forum mondial de la réalité virtuelle (World VR Forum) se déroulera du 11 au 14 mai au Centre de congrès Le Régent. La réalité virtuelle ne se borne pas aux jeux vidéo et au cinéma. Elle touche désormais les domaines des sciences, de l'éducation, de la médecine. On en parlera à travers de nombreuses conférences avec des invités très à la pointe, et souvent très jeunes aussi, qui approfondiront des sujets liés au cerveau ou au «storytelling».

Le forum est aussi un marché où l'on découvre des produits, où le grand public est invité, le samedi et le dimanche, à tester de nouvelles sensations, à «vivre des expériences», comme on dit souvent dans le monde de la réalité virtuelle. A l'aide de visiocasques, les curieux pourront voyager dans des univers immersifs de tous les genres, poétiques,

spectaculaires, narratifs ou interactifs, avec des sensations vertigineuses. D'autant que la qualité sera au rendez-vous. Les films sélectionnés sont en compétition et seront projetés dans des pièces différentes, spécialement agencées pour y ressentir dès l'entrée l'atmosphère du film. Sous la tente, le curieux pourra découvrir une cinquantaine d'expériences à tester en sessions de dix à trente minutes et en groupe: quinze casques synchronisés permettront au public de vivre de nouvelles expériences au même moment. Des jeux seront disponibles aussi dans une «game zone».

Dans la palette internationale d'experts, d'artistes, l'Institut informatique de gestion de la HES-SO proposera, ses projets sur le Swiss Pavillon.

**Ne pas manquer le coche**

La réalité virtuelle en exten-



Le World VR Forum permet au grand public de tester des jeux, voir des films ou vivre des «expériences». DR

sion libre, touche désormais tous les secteurs. Si vous ne savez pas de quoi notre avenir sera fait en la matière, c'est le moment de «monter» voir. Faute de quoi, on risquerait de manquer le coche car ça va vite, le domaine est très peu réglementé et il s'agit clairement du marché du siècle. Pour preuve: Facebook y a déjà investi deux milliards. I.B.L.

## PRATIQUE

**World VR Forum**

Du 11 au 14 mai, Centre de congrès Le Régent

**Pour le grand public**

Samedi et dimanche dès 10 heures.

[www.worldvrforum.com](http://www.worldvrforum.com)

## FÉDÉRATION VALAISANNE DES BOURGEOISIES ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

## Tournée vers le futur



Zinal accueillait le 21 avril dernier, l'assemblée générale de la Fédération des bourgeoisies valaisannes. Avec, à l'apéro, les Vallensis Highlanders Pipes and Drums et une dégustation de vin des Glaciers. LE JDS

**ZINAL** Aux yeux du grand public, le rôle des bourgeoisies est souvent méconnu, elles paraissent teintées d'élitisme. Pour inverser la donne, la Fédération des bourgeoisies valaisannes a récemment pris son bâton de pèlerin pour parler au plus grand nombre: 200 émissions diffusées sur Rhône FM, la publication d'une brochure tous ménages, la création d'une page Facebook pour expliquer son fonctionnement, survivance de l'Ancien Régime peut-être mais qui n'en reste pas moins d'utilité publique. Même que, à l'aune des fusions

de communes et de la mondialisation, elles pourraient retrouver du sens, devenir cette fraction communautaire et solidaire qui tranche dans le paysage. On a senti cet engouement lors de l'assemblée générale de la Fédération des bourgeoisies valaisannes qui s'est tenue à Zinal le 21 avril.

**Des buts d'intérêt public**

Sur les dix-neuf bourgeoisies que compte le district de Sierre, douze possèdent leur propre conseil, indépendant de la commune,

comme c'est le cas depuis peu pour Chermignon. Adalbert Grand de Loèche-Ville, président de la fédération, les encourage vivement à se séparer: «Sinon, la situation est en notre défaveur», affirme-t-il.

Bernard Theler a de l'expérience. Membre du comité de la fédération, il a quitté la bourgeoisie de Sierre après y avoir siégé durant vingt-huit ans, dont seize à la présidence: «Les bourgeoisies demeurent des corporations de droit public chargées de remplir des buts d'intérêt public en fonction de leurs moyens. Elles jouent un rôle majeur dans le financement d'institutions sociales et cultu-

### «Huit jeunes se sont engagés récemment.»



TONY LAGGER  
PRÉSIDENT  
DE LA BOURGEOISIE  
DE CHERMIGNON

relles, dans l'entretien des forêts, elles contribuent au maintien des traditions et du patrimoine.» Il rappelle, pour Sierre, l'achat de l'Hôtel de la Poste, de la tour des Vidômes ou les futurs projets d'extension de Technopôle sur les terrains bourgeoisiaux... Certaines bourgeoisies possèdent des fortunes avec des objets immobiliers, des terrains, à même de financer des projets. Mais d'autres ont hérité surtout de forêts qu'ils doivent exploiter et qui, régulièrement, plombent leur budget.

Tony Lager, fraîchement élu à la présidence de la bourgeoisie de Chermignon, reconnaît être bien loti: «Mais nous n'oublions pas notre rôle social lorsque nous construisons des logements pour la location...» Pour la première fois aussi, c'est la bourgeoisie qui organisait la Saint-Georges: «Les bourgeoisies sont les gardiennes des traditions mais les jeunes y sont aussi sensibles, huit nouveaux se sont engagés activement», se réjouit-il. David Clivaz, lui aussi, vient d'être élu à Randogne: «Même si j'ai soutenu activement la fusion des communes, je crois en cet attachement local, aux villages: Randogne c'est Randogne. On se pose des questions sur notre rôle car nous avons peu de moyens, des vignes et un peu de forêt. Nous n'allons pas être les nouveaux animateurs villageois, mais nous aurons peut-être un rôle de coordination...»

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

## UNE COMMUNAUTÉ MODERNE

**La gestion des communs**

Invité à discourir en fin d'assemblée, **Bernard Crettaz** a plaidé en faveur des bourgeoisies, «ces lieux de retrouvailles entre les bourgeois émigrés et ceux qui habitent au village». Il les met toutefois en garde, car toutes locales qu'elles soient, les bourgeoisies se doivent d'être ouvertes à la modernité et au monde entier. Car elles seraient, d'après le sociologue, un modèle à suivre. Bernard Crettaz vient de faire paraître «Une communauté dans les Alpes, la société de Cuimey en

Anniviers», où il décrit la première communauté primitive d'Anniviers qui a adopté les principes de base de la philosophie montagnarde: gestion des biens communs, entraide, système des corvées, gestion des crises, la fête... et où ses habitants ont trouvé un équilibre entre consommation et conservation comme entre développement et environnement. De cette communauté primitive aux bourgeoisies, il n'y a qu'un pas car les bourgeoisies ont adopté plusieurs de ces principes. Pourtant, aucune nostalgie chez l'Anniviard, mais un plaidoyer actuel, qui peut trouver un écho parmi les générations de l'ère numérique, dans une gestion des communs (Facebook, coopératives d'habitation...) avec un respect des règles, un système de garde et de surveillance, des sanctions, des corvées... Une réflexion qui se base sur le «On pense mieux quand on est nous que quand on est je». Et de conclure sur un appel: «Nous pourrions écrire le grand livre des bourgeoisies valaisannes dans une double perspective, celle des racines tournées vers le futur.»

## LA CENTRALE 144 VALAIS FÊTE SON ANNIVERSAIRE

## Vital depuis vingt ans!

**SIERRE** La centrale 144 Valais fête ses 20 ans le 6 mai prochain à Géronde. Le sauvetage participe un peu de l'ADN du canton, pionnier dans le sauvetage de montagne. Le Valais se distingue encore chaque année en effectuant autant de sauvetages hélicoptérés que la Rega dans toute la Suisse! La gestion du risque d'avalanche est inscrite à l'inventaire de notre patrimoine immatériel, c'est dire. Pourtant, l'Organisation cantonale valaisanne des secours (OCVS) responsable de la centrale 144 souffre d'un déficit d'image: «Ce n'est pas le 144 qu'on cite les lendemains d'un accident, d'un sauvetage ou d'une catastrophe. Nous n'avons pas de service de communication, l'humilité fait aussi partie du sanitaire», explique Jean-Marc Bellagamba, directeur de l'OCVS, qui regrette que le

144 ne soit pas encore suffisamment connu. «On hésite encore à composer le 144», ajoute-t-il. La fête qui s'annonce spectaculaire pourrait accroître sa visibilité. Située à côté de la clinique Sainte-Claire, la centrale sanitaire 144 est aussi discrète qu'essentielle: elle regroupe, déclenche et coordonne les interventions des médecins d'urgence, des ambulanciers, des équipes hélicoptérées, des sauveteurs spécialisés, des conducteurs de chien, des colonnes de secours, des plongeurs, des spéléologues et du réseau de proximité des «first responders»...

En vingt ans, le 144 a effectué ses petites révolutions et est devenu en ce début d'année un établissement de droit public autonome. Il développe le projet d'une application mobile destinée à alarmer un réseau de personnes volonta-



Lors de la conférence de presse de l'OCVS, la cheffe du gouvernement Esther Waeber-Kalbermatten répond aux questions. LE JDS

## TOUS AU LAC

## Une fête spectaculaire

Samedi 6 mai, la grande fête des secours valaisans se déroule à Géronde avec des démonstrations de désincarcération (12 h 30 et 14 h 30), de sauvetage hélicoptéré en milieu aquatique (13 h 30), de chiens de recherche (15 h 30), de sauvetage hélicoptéré en falaise (16 h 30). Les cantines ouvrent dès 9 h 30, concours de dessin, apéritif en musique, participation d'Henri Dès et une foule d'animations pour les enfants... Mais encore des stands avec des ateliers de réanimation, la présentation des Secours régionaux, des ambulances, des conducteurs de chien, un poste de premiers secours... L'OCVS a mis sur pied une course autour du lac, en faveur de Notre-Dame de Lourdes. Les coureurs trouvent des parrains qui s'engagent à verser pour chacun des tours réalisés un montant qu'il s'est fixé et part quand il le souhaite entre 10 et 12 heures. Inscription sur place ou sur [www.ocvs.ch](http://www.ocvs.ch).

res, géolocalisées à proximité d'une personne en détresse. En 2020, police, feu et 144 se regrouperont sous un même toit, probablement à Noës.

Loin de ces projets, ceux qui vivent dans l'instant. Les régulateurs d'urgence sanitaire (RUS) répondent aux appels. Ils sont une vingtaine, bilingues, à effectuer les tournus, jour et nuit. Une hémorragie, un malaise, une douleur thoracique, une avalanche, les RUS travaillent avec l'appui d'algorithmes décisionnels pour choisir les moyens engagés,

connaissent parfaitement le dispositif préhospitalier, gèrent des communications difficiles. Ils impressionnent par leur calme.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

## CHIFFRES 2016

**200 000** appels  
**20 000** interventions engagées  
**2000** miliciens  
**200** professionnels

## ILS VOUS RÉPONDENT AU 144



Assistante médicale, **Marie-Claude Zutter**, de Basse-Nendaz, a répondu à une petite annonce en 2001. «J'aime ne pas savoir ce qui m'attend en arrivant à mon travail. Le 144 nourrit certainement mon côté «saint-

bernard». Nous vivons des moments intenses, difficiles ou joyeux comme lors d'une naissance par téléphone. Pour juger de la gravité d'une situation, nous n'avons que ce qu'on nous dit. Même si nous appliquons des procédures précises, mieux vaut être sûr de soi, sinon ça devient compliqué. Le feeling reste important, il faut parfois entendre le oui derrière le non...»



Ancien chef sécurité des Remontées mécaniques de Vercoirin, **Gérald Morard** est encore chef d'une colonne de secours et «first responder». «Il faut avoir une bonne écoute, une certaine empathie, des notions médicales, mettre en confiance les per-

sonnes, les calmer. Car si la personne est à l'écoute, elle peut facilement réussir, par exemple, au téléphone, une réanimation. J'ai remarqué que les enfants répondaient de manière précise, sans stress. Les appels sont toujours différents. On vit parfois des choses terribles, des drames, j'apprécie alors d'en parler ensuite avec mes collègues pour être rassuré. Mais quand je quitte le travail, je le quitte...»



Employée de commerce, très sportive, **Carmen Schnyder**, qui vit à Erschmatt, recherchait une autre expérience professionnelle. Elle vient d'achever sa formation de trois mois. «Je ne suis pas quelqu'un qui m'inquiète.

Au téléphone, c'est comme lorsque je suis en montagne, je reste calme, je continue à réfléchir, je sais qu'il faut agir et trouver une solution. Je connais bien le territoire, ce qui me permet de visualiser où se trouvent les randonneurs... Ce travail de jour et de nuit me donne aussi beaucoup de temps libre, ce sont des compromis que j'apprécie.»

CENTRE SCOLAIRE CRANS-MONTANA 50<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

## Réveillez votre mémoire!

**CRANS-MONTANA** Vendredi 19 mai à 20 h 30, le Centre scolaire de Crans-Montana fête ses 50 ans lors d'une folle soirée. Un événement spectaculaire et musical, fruit de deux ans de travail coordonné par la commission régionale pour l'animation et la culture (CRAC). La direction artistique a été confiée à Robert Clerc, compositeur, qu'on connaît pour ses nombreuses créations de spectacles ou d'opéras pour enfants.

**Un événement!**

«C'est un véritable événement», confie Jérémie Barras, président du CRAC et enseignant au centre scolaire. Sous le titre «50+, la mémoire vive», le public découvrira lors d'une déambulation dans le bâtiment, un événement musical chorégraphié pour fanfare, orchestre de chambre et enfants. De la musique donc, mais aussi des chroniques, des arts plastiques, de l'histoire bien sûr, du théâtre, de la danse. Les élèves du Haut-Plateau mais aussi les écoles des villages ont travaillé sur la mémoire, une mémoire subjective, intergénérationnelle, interculturelle et certainement vive «car ce sont les souvenirs qui dessinent le futur», aime rappeler Catherine Mittaz citant Boris Cyrulnik. L'enseignante et coordinatrice du CRAC croit aux projets artistiques pour valoriser les élèves: «Les enfants ont été au contact d'artistes professionnels en même temps qu'ils travaillaient autour de la richesse de la culture et du patrimoine de notre région.

**«Ce sera un moment pétillant et fédérateur.»**

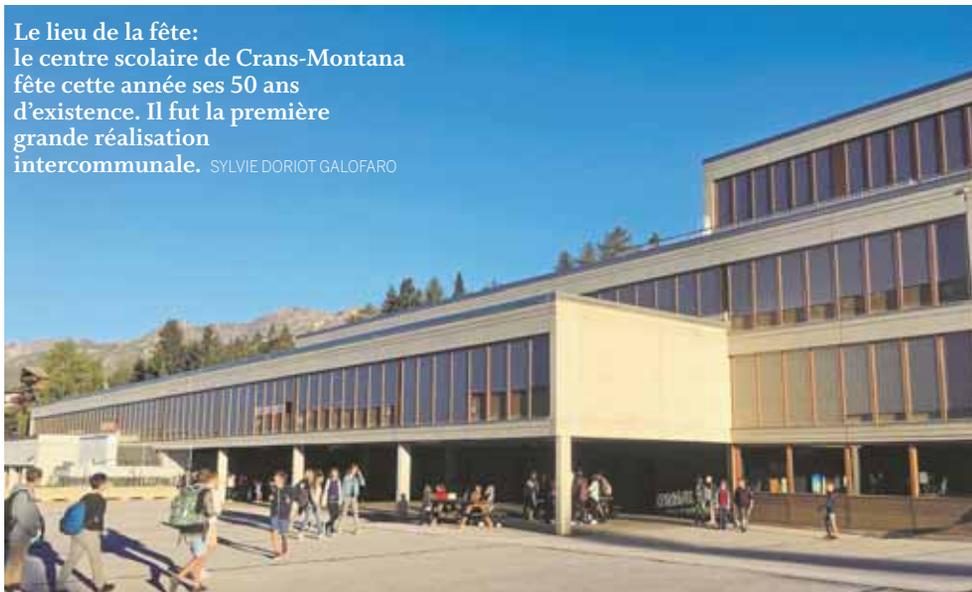
CATHERINE MITTAZ  
COORDINATRICE DU CRAC

Ils ont travaillé avec Robert Clerc mais aussi avec le chanteur et compositeur Marc Aymon sur la passion car les sentiments et les émotions ancrent la mémoire. Ils sont allés à la pêche aux souvenirs avec le comédien Pierre-Isaïe Duc...»

**Une classe d'antan!**

Le public découvrira par exemple la reconstitution d'une salle de classe d'antan avec des tirades de Cyrano de Bergerac, une cloche folle, des sons qui s'échappent des classes en-

**Le lieu de la fête:**  
le centre scolaire de Crans-Montana fête cette année ses 50 ans d'existence. Il fut la première grande réalisation intercommunale. SYLVIE DORIOT GALOFARO



trouvées, un chœur d'enfants qui déclame des brèves sur le thème de «Je me souviens», des chœurs d'adultes qui entonnent des chants. Jérémie Barras se souvient lui aussi: «En âge d'aller au CO, nous montions des villages en station et découvriions une autre population, c'était d'une grande richesse socio-culturelle. Je me souviens des repas pris en commun, de la piscine, la première du genre avec son fond mobile: une révolution! Je n'avais jamais été dans une piscine avant ça...»

Catherine Mittaz retrouve, lorsqu'elle pénètre dans le bâtiment, la même odeur qu'à son adolescence. Elle se rappelle aussi de deux jours très particuliers: «C'était en 1978, je venais à pied de Crans, nous avions dû nous frayer un passage sur le chemin de l'école car il neigeait sans discontinuer. Arrivés au centre scolaire, on a senti qu'il se passait quelque chose, tout était silencieux et irréel, les routes étaient bloquées, les bus n'ont pas pu monter et de mémoire, nous avons eu congé durant deux jours...»

**Une multitude de participants**

La soirée se réalise avec les participations de la fanfare l'Echo des Bois, du chœur des élèves, des chœurs l'Espérance, Saint-Hymnemode, Saint-Georges et l'Echo de la montagne, Stéphane Stas, l'Orchestre valaisan amateur, les Gugg'Dragons de Chermignon... Le final s'annonce magnifique, lorsque tous les intervenants de la soirée entonneront le chant d'ensemble avec Marc Aymon. Ambiance et découvertes assurées.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Vendredi 19 mai à 20 h 30, Centre scolaire de Crans-Montana.

**TROIS QUESTIONS À...**

**Stéphanie Mendicino** dirige depuis deux ans le Centre scolaire de Crans-Montana qui compte 50 professeurs et 490 élèves des classes primaires et du cycle d'orientation (CO). A 45 ans, après avoir enseigné durant

vingt-cinq ans en classe primaire, la directrice originaire de Corin rappelle aussi que le centre scolaire, il y a cinquante ans, a été la première réalisation intercommunale!

**– Un défi que vous aimeriez relever?**

Prendre en compte les différences entre les enfants. L'école doit les accompagner avec leur bagage propre, qui n'est pas le même pour tous. J'aimerais aussi impliquer davantage les parents, affiner la relation avec eux pour qu'elle soit plus sereine et collaborative.

**– Le nombre d'élèves en primaire poursuit sa chute...**

Nous avons constaté, en vingt ans, une baisse de 50% du nombre des élèves en primaire. C'est impressionnant: nous avons trois classes par degré, maintenant on lutte pour en conserver trois pour deux degrés. Hubert Bonvin avait déjà, en son temps, alerté les autorités, mais quelles sont les actions à entreprendre? Cette situation est liée aux emplois, aux logements... Par contre, près de 70% des élèves du CO proviennent des villages, leur nombre varie peu.

**– Le CO de Crans-Montana a toujours eu la réputation d'être un cycle exigeant, vrai ou faux?**

Nous essayons de cultiver les exigences d'un travail bien fait, c'est vrai, nous insistons sur le respect. Nous prenons garde à conserver cet esprit. C'est aussi un cadre attendu par les parents.

**A VENDRE**  
**magnifique opportunité,**  
**villa à Mollens (Crans-Montana)**  
**de 4½ pièces**

140 m<sup>2</sup> sur 2 étages, 948 m<sup>2</sup> de terrain, sauna, piscine extérieure, vue imprenable, excellent ensoleillement, environnement idyllique.  
Fr. 680 000.-  
Tél. 078 946 81 69

**Sierre**  
à louer  
**magnifique**  
**appartement**  
**4 pièces**  
avec beaucoup de cachet  
Fr. 1340.- + charges  
Tél. 079 864 75 04

**Achat tous véhicules récents**  
paiement comptant.  
**Garage Delta, Sion**  
Tél. 027 322 34 69  
Tél. 079 628 02 13  
Tél. 078 667 17 56

**Chalais / Briey à louer 3 p.**  
dans grand chalet, mezzanine, mêlèze, pierres naturelles, terrasse, pelouse, place de parc. Arrêt intermédiaire du téléphérique Chalais-Vercorin à 30 mètres. Libre de suite.  
Fr. 1 400.- cc. Tél. 079 771 30 16

**FLORA MEDIUM**  
**0901 222 320**  
Voyance sérieuse  
7/7 de 8h30 à 23h30  
**Fr 2.40/min**

**Terrain à bâtir à Sierre**  
**Corniche du Soleil**  
à partir de Fr. 300.-/m<sup>2</sup>  
12 parcelles à partir de 361 m<sup>2</sup>  
En bloc 4700 m<sup>2</sup>  
Situation privilégiée, versant sud, équipée, densité 0.35-0.5  
Informations sous tél. 079 470 93 05

**Exceptionnel !**  
**Magnifique espace commercial rénové**  
Parfait pour bureaux ou cabinet, belle situation à l'entrée de Sierre ouest.  
132 m<sup>2</sup> au 1<sup>er</sup> étage, 3 places de parc + cave, reprise de bail.  
**Fr. 2740.- / mois**  
Tél. 078 671 57 82 (heures ouvrables)

**Sierre - La Géronde**  
**Offre des cours gratuits de cor d'harmonie**  
jusqu'en juin 2017.  
Tous les autres instruments à vent sont aussi subventionnés!  
Renseignements chez le directeur:  
**Ronald Favre - 079 387 00 22**  
favre@netplus.ch

**Valais central, région de Sion**  
**à vendre bâtiment commercial**  
avec accès plain-pied, surface d'environ 320 m<sup>2</sup> avec possibilité de construire un étage. Plusieurs possibilités envisageables.  
Faire offre sous chiffre H 036-862121, à Publicitas S.A., case postale 1280, 1701 Fribourg.

**DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE**  
**À VENDRE À RANDOGNE**  
(à 5 minutes de Crans-Montana)  
**GRAND ATTIQUE NEUF**  
**HAUT STANDING 6½ pcs**  
avec mezzanine, cheminée française, 1 place dans garage, 3 places extérieures, vue imprenable, grand balcon plein sud. Arrêt de bus à proximité. Crédit à disposition.  
**Vente résidence secondaire et étrangers autorisée.**

**027 455 50 47**  
**078 600 50 47**  
**078 683 83 83**  
**www.jmshabitat.ch**



Demain démarre aujourd'hui.

**Nouvelle Golf.**  
**Un essai s'impose.**

Qu'il s'agisse de détection des piétons ou d'Emergency Assist, les systèmes d'assistance en option de la nouvelle Golf vous facilitent chaque jour la vie au volant et vous offrent en toutes circonstances un excellent confort de conduite. Venez vite profiter d'un essai sur route pour découvrir de près les qualités exceptionnelles de cette berline.

Golf 1.4 TSI BMT, 125 ch, boîte DSG à 7 rapports, consommation en énergie: 5.2l/100 km, émissions de CO<sub>2</sub>: 121 g/km (moyenne de toutes les voitures neuves commercialisées: 134 g/km), émissions de CO<sub>2</sub> liées à la fourniture d'énergie: 26 g/km, catégorie de rendement énergétique: D. Sous réserve de modifications.



Volkswagen

**Garage Olympic A. Antille Sierre SA**

Avenue de France 52  
3960 Sierre  
Tél. 027 455 33 33  
www.garageolympic.ch

## ŒNOTOURISME UNE PREMIÈRE VALAISANNE

## Sierre frappe un grand coup

**SIERRE** Après un an de travail, Vinum Montis présente sa petite révolution œnotouristique: la création d'un site qui rassemble 119 partenaires de la région, c'est-à-dire tout ce qui se fait en matière d'œnotourisme: des encaveurs aux forfaits de dégustations, des offres combinées aux événements en passant par l'hébergement... «Il n'y a aucun site en Valais qui rassemble autant d'offres aujourd'hui», explique Vincent Courtine, pas peu fier. Le directeur de l'Office du tourisme de Sierre, Salgesch et environs, initiateur de Vinum Montis, a de quoi. Il a rencontré tous les acteurs partenaires, une prouesse: «C'était nécessaire, la rencontre avec eux est la base de tout. Un peu honteux parfois de découvrir des offres que nous ignorions, comme celle de Frédéric Zufferey à Chippis qui proposait de marier morilles et vins en accompagnant les personnes en forêt avant une dégustation à la cave!» L'internaute découvrira plus de 40 offres selon qu'il est en couple, en fa-



Vincent Courtine, directeur de l'OT de Sierre, Salgesch et environs, frappe un grand coup avec le nouveau site de Vinum Montis. REMO

mille ou «single» et en fonction de ses envies. Il pourra bien sûr commander en ligne les vins qu'il désire.

#### Forfait dégustation

Vinum Montis a mis sur pied un forfait de dégustation à 15 francs qui donne le droit de tester six vins chez les encaveurs:

«C'est une bonne solution, qui concerne évidemment les nouveaux clients, l'encaveur conserve aussi une marge de manœuvre.» Le club Vinum Montis, qui donne droit à des offres préférentielles autour de dégustations ou d'événements, compte bien s'agrandir aussi et passer d'une centaine de membres à cinq cents.

#### Des offres combinées

«Souvent, les OT se contentent de quelques prospectus. Là, visiblement, Vinum Montis passe à la vitesse supérieure, c'est un outil de communication très développé

«Ils ont mis les moyens, le site est très développé.»



SERGE HEYMOZ  
CAVE LES SENTES,  
SIERRE

qui destine Sierre à être la capitale du vin», confie l'encaveur Serge Heymoz. «Leur site est drôlement complet, le nombre d'offres combinées, les liens, la partie commerciale, la rapidité, ils ont mis les moyens!»

I.B.L.

[www.vinumontis.ch](http://www.vinumontis.ch)

## EN BREF

### Retour du rafting

**SALQUENEN** Valais-Wallis  
Adventures se présente le 6 mai au camping Swiss Plage. Dès 11 heures, accueil et démonstration de différentes techniques de manipulation de raft et kayak, projection de courts métrages et présentation du team et des activités.

[www.funswitzerland.com](http://www.funswitzerland.com)

### La Badadgia

**CRANS-MONTANA** La  
Badadgia est une course d'obstacles en faveur de l'association L'étoile de Gaël qui se déroulera le 20 mai. Derrière la course, la volonté de l'association d'illustrer le réel parcours du combattant des candidats au don d'organes, qu'ils soient donneurs ou receveurs. Plusieurs catégories, pour les enfants, en groupe, en individuel ou en entreprise. Distribution des dossards le 19 mai entre 18 et 20 heures et le 20 mai

dès 9 heures sur la place d'Ycoor.

Info sur [www.labadadgia.com](http://www.labadadgia.com)

### Zau Zoura

**AYER** Le sentier didactique Zau Zoura au-dessous du village d'Ayer sera inauguré le 20 mai. Le sentier avait vu le jour à la suite de l'ouragan Viviane en 1990 pour montrer l'importance des forêts dans la prévention des dommages. Le voici remis au goût du jour. Le projet décrit le paysage, l'écosystème de l'étagage entre le village et le mayen et l'intégration de l'homme dans le milieu au fil du temps. Les experts, notamment Michel Marthaler (géographe), Bernard Crettaz (sociologue), Sabine Muster-Brüschweiler (ethnobotaniste), des historiens, biologistes, agriculteurs, responsables sécurité ou accompagnateurs en montagne ont participé à l'expérience. Sur un mode ludique, s'adressant aux jeunes et aux adul-

tes, traduit en plusieurs langues et intégrant les nouvelles technologies, le sentier didactique vise les familles, les écoles et les touristes.

Brochure disponible dans les offices du tourisme et au restaurant Qi-Lin à Ayer.

### Nouveau souffle

**LENS** Retournement de situation: La Fondation Pierre Arnaud semble avoir trouvé une solution pour ne pas fermer son centre d'art, vingt jours après avoir annoncé la cessation de ses activités. La Sédunoise Anne Bucher, nouvelle collaboratrice qui venait d'être engagée comme responsable du secteur événementiel, est désormais la nouvelle directrice et a apporté de nouvelles idées: l'étagage du haut reste dévolu aux expositions tandis que l'étagage du bas sera pluridisciplinaire avec de la musique, des arts appliqués, du street art, etc. Le déficit serait, ainsi, ramené à 100 000 francs par an. La fondation a licencié neuf

des vingt-huit employés du centre d'art, dont son directeur artistique Christophe Flubacher.

### On stoppe les travaux

**AMINONA** La commune de Crans-Montana a décidé de stopper les travaux de la société russe Aminona Luxury Resort Village SA (ALRV) pour non-paiement d'un montant de 1,5 million lié à la création d'un réservoir d'eau, de taxes de raccordement, de frais de permis et d'une garantie financière. Après un nouveau délai de paiement accordé en tout début d'année, la commune avait exigé de se limiter aux travaux des routes et des infrastructures et de ne pas attaquer les fondations des bâtiments, ce qui n'a visiblement pas été respecté. De son côté, ALRV dit avoir été surpris par cette décision, car les travaux réalisés par l'entreprise de construction Zengaffinen, pour un montant de 20 millions de francs, ont été réglés.

NOBLE ET LOUABLE CONTRÉE PARTAGE LES CARTONS DE LA SOLIDARITÉ

# Pas d'exception à la précarité!

**HAUT-PLATEAU** La précarité n'est pas l'apanage des villes. Noble et Louable contrée Partage s'engage depuis Noël à récolter les invendus dans les magasins et grandes surfaces des trois communes du Haut-Plateau pour les distribuer gratuitement via son Magasin Solidaire à Lens. Deux fois par an, les bénévoles collectent des denrées de première nécessité et non périssables lors d'une grande journée Cartons de la Solidarité. Vous les apercevrez le 13 mai prochain à l'entrée des commerces de la station. «A l'origine, nous avons remarqué que

**«Je suis émerveillée par la générosité des gens.»**



**THÉRÈSE GERBER**  
VICE-PRÉSIDENTE  
NOBLE ET  
LOUABLE CONTRÉE  
PARTAGE

beaucoup de personnes de la région descendaient jusqu'à Sion pour bénéficier de ces prestations», explique Marie-Noëlle Favre de Montana-Village, responsable du magasin. Un petit groupe s'est donc mis au travail, soutenu par les paroisses catholique et protestante et les trois communes du Haut-Plateau. L'association Noble et Louable contrée Partage que préside Jean Biondina, pasteur de Crans-Montana, s'est créée le 10 octobre 2016 et ouvrirait le 21 décembre dernier un local qui stocke les marchandises et accueille les bénéficiaires. «Un lieu discret car beaucoup de personnes n'osent pas encore venir...» explique Thérèse Gerber, vice-présidente de l'association. «On y rencontre davantage de femmes, des familles, des personnes âgées aussi dont on n'aurait pas imaginé la situation...» Quarante-vingt personnes environ se-



Dans le Magasin Solidaire à Lens, Marie-Noëlle Favre, sa responsable et Brigitte, une bénévole, trient les invendus reçus ce mercredi matin. LE JDS



**Bertrand Perruchoud, bénévole, collecte les invendus les mercredis.** LE JDS

raient dans la nécessité. Plus d'une trentaine d'entre elles se rend désormais une fois par semaine au Magasin Solidaire.

## Organisation efficace

L'association travaille en partenariat avec le Centre médicosocial de Sierre, Pro Senectute ou Emera qui fournissent les noms des bénéficiaires à travers une plateforme de partage de données à distance. Les rendez-vous sont fixés lors de l'une des deux après-midi d'ouverture où les bénéficiaires arrivent avec leur liste de commissions. Un

coup de pouce utile mais limité dans le temps.

Il faut imaginer toute une organisation: les lundis, mercredis et vendredis, des chauffeurs se rendent dans les commerces de Crans-Montana et Lens, comme le fait bénévolement Bertrand Perruchoud qui effectue le ramassage et amène la nourriture au magasin de Lens. Lorsque l'association ne peut écouler dans les délais les denrées périssables, elle les transmet à d'autres organismes poursuivant des buts semblables.

Brigitte est bénévole, elle apprécie le temps passé avec les bénéficiaires: «Je leur donne des conseils, on partage des recettes, on a tous besoin de parler... Pourquoi tout garder pour soi? Le sens du partage je l'ai hérité de ma grand-mère et on oublie aussi ses propres soucis en aidant les autres», explique la Léonardine.

## L'association cherche un local en station

Ce qui fait généralement défaut? «Du lait, du beurre et... des produits de nettoyage. C'est le printemps non?» entonne la dynamique Marie-Noëlle Favre en triant les car-

tons. «Les gens préfèrent donner des denrées plutôt que de l'argent, ils le disent», déclare pour sa part, Rémy Delalay, vicaire du secteur pastoral Noble et Louable Contrée et trésorier de l'association. «Je suis étonnée et émerveillée de la générosité de ceux qui nous ont donné des frigos, des congélateurs, des rideaux pour aménager le local. Nous recevons aussi de la belle marchandise...» conclut Thérèse.

A l'avenir pourtant, l'association cherche à s'installer en station. C'est plus accessible, les déplacements pour les bénéficiaires seraient facilités...

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Collecte des Cartons de la Solidarité: le 13 mai à Coop et Denner, Montana et à la Migros.

SIERRE PARTAGE

## A Sierre aussi

Sierre Partage récolte aussi des produits de base pour confectionner le stock de son magasin les 12 et 13 mai dans les commerces de Sierre, Granges et Réchy.

[www.sierrepartage.ch](http://www.sierrepartage.ch)

## BANCS D'ÉCOLE

Ils étudient dans le district de Sierre.  
Retrouvez leurs portraits dans nos éditions.

# «Je crois en l'innovation»

**STÉPHANIE FERREIRA**



De Stéphanie Ferreira  
Age 24 ans  
Filière économie  
d'entreprise HES-SO  
Futur Développement  
durable



**SIERRE** Bientôt les exas! Stéphanie Ferreira en deuxième année à la Haute école de gestion, filière économie d'entreprise, a l'air plutôt confiante et assez calme. La Vétrozaine, après une matu au collège des Creusets à Sion, s'était inscrite à HEC Lausanne. Grosse déception. «Une ambiance très élitiste et compétitive qui ne m'a pas plu du tout.» Pas très habituée à l'échec jusque-là, l'étudiante tombe en dés-

amour avec l'économie et s' imagine se former dans le tourisme.

### Une formation appliquée

Comme stagiaire, Stéphanie travaille une année dans une jeune entreprise immobilière de Martigny. En fin de stage, la motivation retrouvée, elle s'inscrit en économie d'entreprise, une option plus appliquée qu'à Lausanne. Aujourd'hui, l'étudiante apprécie l'aspect pratique de

l'école, les travaux de groupe, la taille humaine des classes et des auditoires. «J'aime cet apport concret, le partage des idées, avoir la possibilité de travailler sur de vrais produits avec des professeurs qui partagent leur temps entre l'enseignement mais aussi des travaux de recherche.»

Dans le cadre de sa formation, Stéphanie revient tout juste de Louvain en Belgique où elle a passé une semaine à élaborer un

projet d'étiquettes pour vins mousseux avec des Belges, Allemands et Suisses. «Nous communiquons en anglais et j'ai pu vérifier que nous avions, à Sierre, un excellent niveau, cela m'a rassurée.»

Pour son travail de bachelor, l'année prochaine, elle se dirigera peut-être en direction du management durable: «L'entreprise à travers ses enjeux sociaux, économiques et environnementaux m'intéresse. Ce ne sera en tous les cas pas la finance!» affirme celle qui baigne déjà dans l'entreprise familiale pour gagner son argent du mois.

### «Ma formation offre de réels débouchés»

«Je ne suis pas super-optimiste quand je regarde le futur, mais je pense que ma formation offre de réels débouchés, nous apprenons à être créatifs dans notre formation et c'est ce qui me plaît.» Stéphanie aurait bien voulu prendre le train de la nouvelle Team Academy, formation qui débute cet automne au foyer, un mode d'enseignement inspiré du modèle finlandais et totalement orienté entrepreneuriat où les élèves, dès le début, travaillent sur des projets réels.

Mais ce n'est pas si grave puisque l'option Business eXperience favorise elle aussi l'esprit d'entreprise car l'étudiant peut créer et gérer son entreprise-école pendant une année, «avec l'espoir, pour certains étudiants, que leur projet développé lors de leur formation, débouche sur une vraie réalisation ou une start-up...» Comme membre de l'association des élèves, elle organise des apéros de fin de semestre ou des Quiz Night, sponsorise des projets d'étudiants ou facilite les liens entre étudiants et direction. «Sierre c'est bien, on se connaît tous, c'est plus facile pour réseauter...»

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

PUB

**LE NOUVEL UNIVERS THERMAL**  
Ouvert toute l'année

à 30 min. de Sierre

**BRIGERBAD**  
Source des Alpes  
www.brigerbad.ch

BASSINS DE 30° À 42° - SAUNAS - HAMMAMS - MASSAGES - FITNESS - RESTAURANT

RÉCHY

# Del Genio Artisans Bouchers ouvre une succursale à Réchy

Dès le 1er mai, les habitants de la région de Sierre pourront bénéficier de la **QUALITÉ DES PRODUITS** de la marque DEL GENIO.

Depuis plus de trente-cinq ans, c'est indéniablement la régularité, la traçabilité et la qualité des produits qui ont fait la réputation de Del Genio Artisans Bouchers à Sion. Connue et reconnue pour sa viande rassie sur os, ses tartares, ses chinoises ou encore ses produits secs IGP, la boucherie Del Genio a décidé de se rapprocher de ses clients de la région sierroise en ouvrant une succursale dans le Migros Partenaire de Réchy. Bonne nouvelle pour la clientèle qui pourra dès lors se fournir plus facilement de toutes les spécialités tant recherchées de cet artisan boucher: les saveurs uniques du bœuf rassi sur os, les petits plaisirs de saison tels que le magret fumé, le boudin à la

crème, les atriaux traditionnels ou encore les différents tartares. Des délices carnés auxquels se consacre une équipe fidèle de dix-huit collaborateurs répartis entre la production, la vente et l'administration. Des passionnés investis dans cette envie commune du travail bien fait dont la plus belle reconnaissance est sans aucun doute la fidélité de la clientèle.

## ANTOINE DEL GENIO, GÉRANT DE LA BOUCHERIE À RÉCHY

Responsable du magasin de Vissigen à Sion depuis de nombreuses années, Antoine Del Genio se lance avec fierté et enthousiasme dans ce nouveau challenge. Soutenu par toute l'équipe, il souhaite servir sa nouvelle clientèle en étant fidèle aux principes de Del Genio Artisans Bouchers: «Notre priorité est indéniablement d'être constamment à l'écoute des besoins de nos clients afin de leur offrir le

## ARTISANS BOUCHERS



Dès le 1er mai prochain, la succursale Del Genio Artisans Bouchers sera ouverte à Réchy du lundi au jeudi de 7 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h 30 (vendredi jusqu'à 19 h) et le samedi de 7 h 30 à 17 h non-stop.

meilleur rapport qualité-prix, précise Antoine Del Genio. Dès lundi 1er mai, je me réjouis de rencontrer la clientèle sierroise pour lui faire découvrir nos produits artisanaux.» Et afin de partager un moment de convivialité, Del Genio Artisans Bouchers organise des portes ouvertes les 19 et 20 mai prochains avec le vendredi, un pourcentage sur tout l'assortiment et le samedi de 10 h 30 à 13 h 30, un apéro offert accompagné d'une dégustation de plats valaisans et de tartares.

**Del Genio Artisans Bouchers**  
Place Praniviers 8 à Réchy – Tél. 027 458 23 77  
[www.delgenio.ch](http://www.delgenio.ch)

# 117<sup>e</sup> Festival des Musiques des Districts de Sierre et Loèche

Journée des Harmonies municipales valaisannes

**SIERRE, les 20 et 21 mai 2017**

**Samedi** 15h00 défilé en ville  
15h30 concerts sur la place de l'Hôtel-de-Ville

**Dimanche** 10h00 partie officielle avec morceaux d'ensemble  
11h00 grand cortège en ville

**Dimanche** 14h00 concerts des sociétés (Aula HES-SO et cantine)  
19h00 bal avec DJ David

Sponsors officiels





GROUPEMENT  
DES COMMERÇANTS  
DE LA VILLE DE SIERRE

## 4<sup>ÈME</sup> ÉDITION DU MARCHÉ DE Printemps

**SAMEDI 03 JUIN 2017 DE 9 À 18H**

CENTRE VILLE  
AV GÉNÉRAL-GUISAN & AVENUE DE LA GARE  
FERMÉ À LA CIRCULATION  
GRATUITÉ DE PARKING

**STANDS, ANIMATIONS MUSICALES, CARROUSEL, ET PLEINS D'AUTRES SURPRISES...**



### Le week-end, c'est...

Faire en deux jours ce que l'on devrait faire en cinq! Non, je rigole... Pour moi, c'est plus un recentrage sur les trois piliers fondamentaux qui me permettent d'avancer dans la vie, à savoir la famille, les loisirs, mais aussi le travail qui occupe régulièrement une petite partie de mon samedi mais de manière plus décontractée.

### Un rituel pour bien commencer les week-ends?

Je m'attache d'abord à finaliser le planning hebdomadaire de mon entreprise le vendredi soir afin de me libérer totalement de tous soucis opérationnels et je vous promets que certaines fois cela tourne presque à une partie interminable de Tetris pour placer la bonne personne au bon endroit et au bon moment. Après quoi, un apéro entre collègues est toujours le bienvenu.

### Toujours un œil sur votre portable et vos mails durant les week-ends?

Je me détache un peu de mon téléphone qui grelotte à fond toute la semaine. Par contre, je me concentre plus sur internet en suivant les news de mon groupe de musique The Blues Mystery qui fait un carton sur YouTube avec plusieurs millions de vues. Nous avons la chance d'avoir pleins de réalisateurs du monde entier qui mettent en images notre musique et les commentaires sont vraiment impressionnants, même ceux en cyrillique!

### Plutôt festif ou en mode récupération?

Le côté festif de l'homme est la récupération de l'esprit, non?

### Le week-end, ça devrait être fait pour...

Prendre le temps de porter un autre regard sur les divers événements qui se sont succédé durant la semaine écoulée.

### A la messe le dimanche?

Je suis de ceux qui veulent pouvoir regarder tout le monde dans les yeux et pas que le dimanche!

### Le week-end, enfant, ça ressemblait à quoi?

Le passage obligé était: vigne, jardin et devoirs. Pour le reste, j'ai profité de m'amuser à faire des cabanes dans la forêt, du skate, du ski, de la guitare ou également des crasses avec mes copains du village et pour cela, à Chermignon, on avait pas mal d'idées...

### Que ferez-vous le week-end du 6 mai?

Dimanche, je vais sortir une de mes vieilles motos turbo, enfin celle qui voudra bien démarrer, et je vais monter au Simplon avec mes amis du Moto-Club Les Dragons car chaque année, une bénédiction est donnée le premier dimanche de mai au sommet du col. Plusieurs milliers de motards s'y retrouvent dans une ambiance très conviviale. Si le cœur de motard qui sommeille en vous palpite, venez nous rejoindre.

## ÉVÉNEMENTS

# Des succès!

**CHERMIGNON** Le Valaisia Brass band est devenu vice-champion d'Europe des brass bands, à Ostende samedi dernier. Un exploit!



**NOËS** La fanfare La Fraternité a fêté ses jubilaires lors de son concert annuel. De gauche à droite Bertrand Caloz, président, Yvan Délèze (20 ans), Patrick Antille (40 ans), Marie-Laure Doutrelepont (15 ans), Marine Antille (5 ans), Chiara Vitiello (5 ans), Pascal Hubert (10 ans), Yannick Métrailler (25 ans) et David Bonvin, le directeur.



**VEYRAS** Le festival du Groupement des chanteurs du Valais central a fait le plein. Belle convivialité pour écouter les chœurs...



sierrenergieinfo



## ÉDITO

N°15 mai 2017

Le 21 mai, le peuple suisse aura à se prononcer sur la Stratégie énergétique 2050. Il faut reconnaître que le sujet est à la fois complexe et technique. Cinquante pages en tout: on aura rarement voté sur un projet aussi touffu! Un méga-paquet de mesures diverses et variées pour accroître l'efficacité énergétique de nos maisons, de nos voitures etc., développer les énergies renouvelables, et en finir avec le nucléaire.

A question compliquée, le citoyen n'aura d'autre choix que de donner une réponse simple: oui ou non. Bref, il s'agit d'éviter de se perdre dans ce labyrinthe, ce qui demande une bonne dose... d'énergie. Mais cela vaut le coup, étant donné l'importance des enjeux pour le pays, nos barrages, les sociétés distributrices de courant, et les répercussions possibles sur le quotidien de chacun.

Pour vous aider à vous faire une idée sur cet objet, nous vous proposons dans ce numéro une synthèse de ces enjeux, en mettant en lumière les éléments qui nous paraissent essentiels. (lire pp. 4-5)

## Contactez-nous !

SIERRE-ENERGIE INFO paraît deux fois par année et, comme pour ce numéro, les prochaines éditions seront insérées dans le *Journal de Sierre*.

Au sommaire: des news, des dossiers d'actualité et des astuces pour économiser l'énergie. Des questions à nous poser? Des sujets que vous aimeriez nous voir aborder?

N'hésitez pas à nous le faire savoir en nous écrivant à : [info@siesa.ch](mailto:info@siesa.ch)



## net+ fibre : une offre en perpétuelle évolution

Le succès est toujours au rendez-vous pour nos services multimédia net+ fibre, et la barre symbolique des 10'000 clients a désormais été atteinte. Pour coller au mieux à vos besoins, notre offre évolue sans cesse. Coup d'œil sur l'actualité du moment.

### Le bus en tournée dans la région !

Après des haltes à Veyras et à Corin, notre bus itinérant net+ fibre poursuit sa tournée à la rencontre des habitants. L'occasion idéale de se renseigner sur nos produits net+ fibre et de bénéficier d'une démonstration personnalisée.

- À Sierre Est, du 9 au 11 mai, à la route du Simplon en face du garage Atlas
- À Chalais, les 15 et 16 mai, sur le parking proche du téléphérique
- À Vissoie, les 18 et 19 mai, en face du restaurant Manoir d'Anniviers.

### Nos prochains rendez-vous:

- Au centre-ville de Sierre, vendredi 5 et samedi 6 mai, sur la place Beaulieu à côté de la BCVs

Horaires d'ouverture: de 10h00 à 12h00 et de 13h30 à 18h00 (le samedi jusqu'à 17h00).

### Toujours plus vite avec net+ fibre

Sierre-Energie augmente régulièrement les vitesses de ses abonnements internet. Une nouvelle hausse est effectuée ce mois-ci sur net+ fibre, les options de vitesse supplémen-

taire passant à 40/40, 80/80 et 120/120 Mbit/s. Cerise sur le gâteau, les tarifs restent en revanche inchangés.

### MySports chez net+ : vivez le hockey en direct

La nouvelle chaîne sportive suisse MySports sera lancée cet été lors de la saison de hockey sur glace 2017/2018. Les matchs de championnat de LNA, de LNB et des équipes nationales masculines et féminines (A et M20) seront retransmis en direct en exclusivité.

Les clients net+ fibre pourront par ailleurs s'abonner à un bouquet payant MySports Pro pour encore plus de divertissements en direct.

Plus d'informations [www.mysports.ch](http://www.mysports.ch)



## Ma petite entreprise de courant vert

Le témoignage d'Alain Zufferey

C'était son rêve, et c'est aussi une bonne affaire: grâce à ses 18 m<sup>2</sup> de toiture solaire, Alain Zufferey produit et consomme de l'électricité «maison».



«Produire du courant vert et le consommer sur place, être le plus indépendant possible énergétiquement, apporter ma petite contribution écologique: l'idée me titillait depuis longtemps», raconte Alain Zufferey qui nous reçoit dans son beau chalet de Veyras, surplombant la plaine. En 2013, il est l'un des premiers à faire le pas dans la région. «J'ai opté pour des tuiles avec capteurs solaires photovoltaïques intégrés, précise-t-il; une solution plus chère mais plus esthétique». Et qui lui a du même coup permis d'assainir la toiture.

A l'époque, Alain Zufferey avait renoncé à la subvention de la Confédération (la RPC en l'occurrence), car il aurait dû revendre l'intégralité de sa production à la société Swissgrid. Mais en 2014, une formule d'aide plus incitative, la rétribution à prix unique (RU), entre en vigueur (détails ci-contre). «C'est un courrier de Sierre-Energie qui m'a mis la puce à l'oreille. Mon installateur s'est occupé de remplir les papiers

nécessaires et j'ai pu toucher la RU de manière rétroactive, 5000 francs dans mon cas, et ce quelques mois plus tard.»

### 50 francs d'économie par mois

Au final, l'installation solaire, tous frais compris, lui aura coûté 10'000.- net: soit 19'000.- brut moins 5000.-, et moins 4000.- d'économie d'impôt (les améliorations énergétiques étant déductibles). Quant aux charges d'électricité, «grâce à ma production, elles ont diminué de 65 francs à 15 francs par mois». Alain Zufferey consomme autant que possible son électricité maison, Sierre-Energie lui achetant ses surplus de production, ou alors lui vendant du courant au besoin, en fonction de la générosité du soleil. L'opération est particulièrement rentable du fait «que j'avais de quoi financer cet investissement. Plutôt que de compléter mon 2<sup>e</sup> pilier, j'ai trouvé plus intéressant de placer cet argent dans le photovoltaïque».



Alors que plusieurs amis propriétaires ont suivi son exemple, s'il a un conseil à donner, «c'est de prévoir les raccordements nécessaires au fonctionnement d'une éventuelle installation photovoltaïque lors de la construction de la maison, plutôt que devoir les réaliser dans un deuxième temps, car cela coûte plus cher».

## Consommez au maximum votre production de courant photovoltaïque!

Les producteurs de courant photovoltaïque ayant bénéficié de la rétribution unique (RU) ou dans l'attente d'une décision de rétribution ont tout avantage à consommer au maximum leur propre production et à limiter les reventes au seul surplus. Pourquoi? Parce qu'en 2017, le prix moyen du kWh acheté au réseau s'élève à environ 15 ct./kWh, un prix bien supérieur au tarif de reprise de Sierre-Energie, qui est de 8 ct./kWh pour les petites installations et 6 ct./kWh pour celles d'une puissance supérieure à 10 kW (Dans le prix de 15 ct./kWh sont également inclus les coûts de fourniture, de distribution et les redevances communales/fédérales).

A noter que le cadre législatif fixe le tarif minimal de reprise au niveau du prix d'achat d'une énergie équivalente sur les marchés. Pour 2017, ce prix est inférieur à 4 ct./kWh. Les prix de rachat pratiqués par Sierre-Energie représentent donc un soutien volontaire à ce type de production.

### Des aides possibles au niveau communal

Dernière précision, importante: certaines communes octroient aux producteurs une aide supplémentaire qui vient s'ajouter à la subvention fédérale. Si vous êtes intéressé à installer des panneaux sur votre toiture, renseignez-vous également auprès de votre administration communale.

## Plaine-Morte: épopée d'un chantier à 3000 m d'altitude

Après 50 ans de bons et loyaux services, le câble électrique à moyenne tension reliant la Plaine Morte au sommet du Wysshorn, était arrivé en bout de course. Il a donc été décidé de remplacer cette installation vieillissante, une opération au sommet menée à bien par Sierre-Energie.

Le tracé choisi à l'époque, en 1968, devait tenir compte de l'étendue du glacier. Les monteurs de Sierre-Energie avaient alors accompli un travail titanesque! Par exemple, sur une partie du parcours, ils avaient dû creuser une fouille à la main, à deux mètres de profondeur dans la glace (voir photo d'époque ci-contre). La pose du câble s'est faite en grande partie à dos d'hommes.

### Composer avec le glacier

Aujourd'hui le glacier a passablement reculé et le parcours a été plus facile à définir. Mais les défis n'ont pas manqué. Il n'y a

toujours pas de route carrossable pour atteindre le site, et le gros du matériel ainsi que les bobines ont dû être acheminés par hélicoptère tandis que les déplacements sur le chantier ont dû s'effectuer en quad ou à pied. Trois machines de type «araignée» ont fait en trois mois une saignée de plus de 2530 m pour enterrer les conduites, et il a fallu composer avec la topographie du terrain. Mais le plus grand problème a été de travailler à 3000 m d'altitude, dans de rudes conditions météo. C'est ainsi que dès la fin octobre, le tirage et les jonctions se sont effectués dans la neige.

Malgré ces différents aléas, l'équipe sur le terrain était super motivée: un spectacle extraordinaire l'attendait chaque matin sur le glacier de la Plaine Morte. Et début décembre 2016, le nouveau câble a pu être mis en service avec succès.



## Trucs et astuces

### Economisez plus d'eau

Dans un ménage, en moyenne 20% de l'eau est utilisée pour la douche et le bain. En se douchant avec un pommeau de classe A ou B, on économise jusqu'à 50% de la consommation d'eau chaude. Les pommeaux de douche de qualité offrent actuellement un jet confortable, même avec un débit inférieur à 6 litres par minute (classe A).

Plus d'informations :

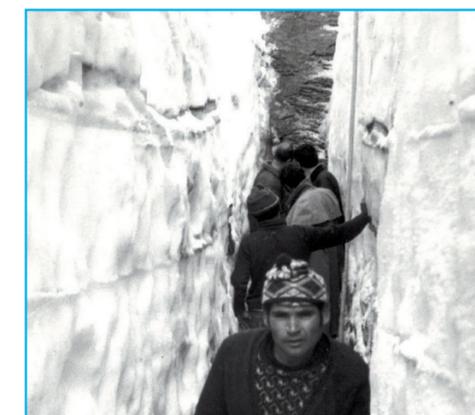
<http://www.bfe.admin.ch/energieetikette/>

### Astuce net+ fibre pour adapter votre netBox à vos préférences

Placer vos chaînes favorites en premières positions, inverser l'ordre des chaînes selon la langue, rechercher le film de votre soirée simplement avec un nom d'acteur, ou selon le type de film... Toutes ces fonctionnalités (et bien d'autres) sont accessibles en ligne, où que vous soyez sur votre espace personnel.



Pour y accéder, rendez-vous sur [my.netplus.ch](http://my.netplus.ch) et identifiez-vous à l'aide de votre adresse e-mail @netplus.ch.



Travaux à la Plaine-Morte en 1968

# Votation sur la Stratégie énergétique 2050

## Petit guide pour les nuls

Le 21 mai 2017, le peuple suisse se prononcera sur la Stratégie énergétique 2050: un paquet de mesures pour le moins complexe et technique, et qui fait une cinquantaine de pages! Quelques éléments essentiels pour s'y retrouver et se faire une idée sur cet objet important.

«Contribuer à un approvisionnement énergétique suffisant, diversifié, sûr, économique et respectueux de l'environnement»: le but de la Stratégie énergétique 2050 est louable. Pour l'atteindre, il faudra mettre en place trois piliers, c'est-à-dire: primo, accroître l'efficacité énergétique; secundo, développer les énergies renouvelables et tertio, sortir du nucléaire.

### Les grands objectifs chiffrés du paquet

- **Réduire la consommation énergétique moyenne par personne/an:** de 16% en 2020 et de 43% en 2035 (par rapport à l'an 2000). Pour l'électricité plus particulièrement: - 3% et - 13%.
- **Augmenter la production d'électricité issue d'énergies renouvelables:** au minimum +4,4 mia de kWh de 2000 à 2020 et +11,4 mia de kWh d'ici 2035, hydraulique non compris. L'objectif fixé pour 2020 semble réaliste, la production d'énergies vertes ayant déjà doublé entre 2010 et 2015 (pour atteindre 2,8 mia de kWh). Mais pour la suite, la barre est placée très haut et le challenge sera impossible à tenir si les projets de parcs éoliens sont bloqués par les oppositions.

### La stratégie pour atteindre ces chiffres

- **Davantage d'exigences dans l'isolation des bâtiments et le remplacement des chauffages électriques.** Cette disposition pourrait conduire à une interdiction du chauffage électrique.

- **Davantage de moyens alloués au Programme Bâtiment,** un paquet d'aides qui passera de 300 millions à 450 millions de francs. Si les objectifs intermédiaires ne sont pas atteints, le Conseil fédéral aura toute latitude pour augmenter la taxe CO2 qui, de 84.- par tonne, pourra grimper jusqu'à 120.-.

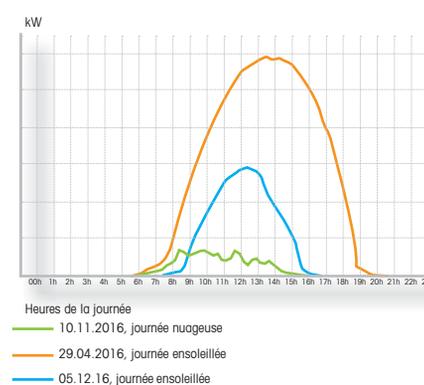
- **Des véhicules nouvellement immatriculés moins polluants** (de 130 g de CO2/km à 95 g de CO2/km en 2020). En cas de non-respect des valeurs, l'importateur payera des pénalités. D'autre part, il faudra augmenter le parc de véhicules électriques.

- **Hausse du supplément perçu sur la consommation d'électricité,** qui passera à 2,3 ct./kWh. (+0,8 ct.). Une partie (0,3 ct./kWh) de cette augmentation servira à soutenir la grande hydraulique suisse (barrages) qui traverse des temps très difficiles (aide aux investissements et au prix de revient). Cette hausse d'une quarantaine de francs par année pour un ménage moyen paraît supportable, mais sera-t-elle suffisante?

- **Coup de pouce aux distributeurs ayant une production en propre d'électricité d'origine hydraulique:** pendant 5 ans, cette production pourra être écoulee au prix de revient au lieu de devoir s'aligner sur le prix du marché.

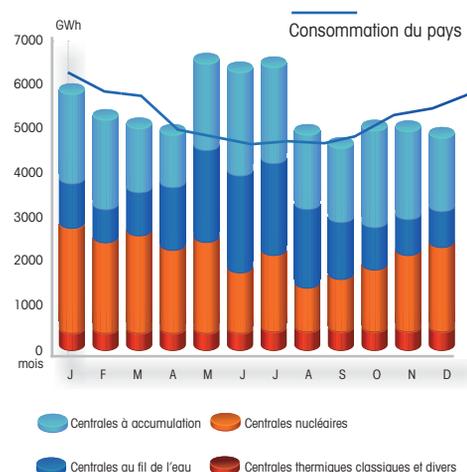
- **Encourager les petits consommateurs à devenir eux-mêmes producteurs d'énergie (issue des panneaux photovoltaïques sur sa toiture par exemple).** Cela occasionnera une baisse de recettes pour les réseaux qui devront malgré tout continuer à entretenir et améliorer les infrastructures de distribution. Conséquence: les consommateurs sans production risquent de payer plus cher leur facture de distribution de l'électricité.

### Influence de la météo et de la saison sur une production photovoltaïque



Au contraire de la production photovoltaïque, la production d'une centrale nucléaire reste constante quel que soit l'heure et la saison.

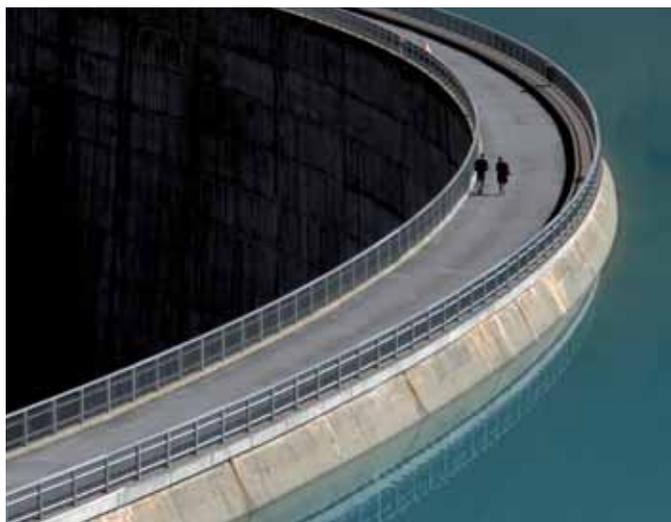
### Quotes-parts mensuelles et consommation de la Suisse durant l'année 2015



www.bundespublikationen.admin.ch

## Sortir du nucléaire, oui mais...

La Stratégie énergétique prévoit également une sortie progressive du nucléaire. Sur le papier, il est très simple de remplacer ce type de courant par les nouvelles énergies renouvelables. Mais il ne faut pas oublier que le nucléaire correspond à 38% de la production suisse d'électricité (28 mia de kWh), avec une production plus importante de nuit et en hiver. Or le problème, avec la production photovoltaïque, c'est qu'elle est principalement estivale et qu'on n'a pas encore trouvé de solution pour stocker les surplus jusqu'en hiver, les technologies salvatrices étant toujours en phase expérimentale.



## Des compteurs intelligents dans toutes les maisons

Autre point à relever, la Stratégie énergétique 2050 ouvre la porte à la généralisation de système de mesure dans les bâtiments, pour pousser les consommateurs finaux à plus d'efficacité énergétique. Le Conseil fédéral prévoit déjà une introduction de compteurs avec visualisation de la courbe de charge, chez tous les clients, et ce pour 2024. Sierre-Energie émet toutefois les plus grandes réserves quant aux retombées d'une telle mesure. Nos clients sont pour la très grande partie des petits consommateurs (moins de 5000 kWh). Qui, parmi ces derniers, serait vraiment intéressé à suivre sa courbe de consommation et à économiser quelques kWh? Par contre, ces compteurs intelligents permettront aux fournisseurs d'électricité de reporter sur le consommateur tout le risque financier lié à la volatilité des prix du courant, due aux variations saisonnières et horaires de production.

## L'exemple de l'Allemagne

L'Allemagne, souvent citée en exemple dans le cadre du tournant énergétique, montre qu'un tel virage ne se fait pas sans effort. Les nouvelles énergies renouvelables se sont développées de manière exemplaire dans ce pays, mais à quel prix: un supplément de 6,88 centimes d'euro par kWh (soit 7,4 ct./kWh) perçus sur les ménages. Malgré ces efforts, 65% de la production d'électricité sont toujours dépendants du charbon, du nucléaire et du gaz naturel...

**En conclusion, le 21 mai permettra de poser des choix énergétiques, mais sans connaître le prix final ni la faisabilité.**



# LES GAZELLES VALAISANNES ONT APPRIVOISÉ LE SABLE MAROCAIN



Evelyne et Mélanie à l'arrivée. Fatiguées mais heureuses. Cette aventure a encore renforcé leur complicité. DR



Le travail de la navigatrice est également physique: «J'ai fait quelques kilomètres à pied. A chaque obstacle, je partais en avant pour voir quelle ligne il fallait adopter, si un passage se dégageait», explique Mélanie Comparelli. DR



Seules au monde ou presque durant la journée. C'est surtout le soir au campement que les Sierroises ont noué des liens d'amitié avec les autres équipages. DR



Les moments les plus durs du rallye? Lorsque les Gazelles devaient désensabler le véhicule. Et pas question de faire trop vite appel à l'équipe d'assistance. Cela leur coûtait à chaque fois une pénalité de 200 km. DR



La température des nuits pouvait descendre jusqu'à 3 degrés. Ce n'est pas pour autant que les concurrentes logeaient dans des hôtels cinq étoiles. Le bivouac rimait plutôt avec minitente. DR

**RÉCHY** MÉLANIE COMPARELLI ET SA MAMAN ÉVELYNE PELLISSIER ONT PARTICIPÉ AU 27<sup>e</sup> RALLYE DES GAZELLES AU MAROC. CETTE ÉPREUVE POSSÈDE LA PARTICULARITÉ DE NE RÉUNIR QUE DES DAMES. PAS DE CHRONO POUR LES DÉPARTAGER. L'ÉQUIPAGE GAGNANT EST CELUI QUI A PARCOURU LE MOINS DE KILOMÈTRES AU TERME DES HUIT JOURS DE COMPÉTITION DANS LE DÉSERT.

**CLIC-CLAC**



Evelyne Pellissier à la manœuvre. Le duo mère-fille ne cherchait pas la vitesse, mais à boucler le parcours en un minimum de kilomètres. Quant à leur 113<sup>e</sup> place? Ce n'est pas cela l'important. DR



La navigation sans instruments électroniques, c'est compliqué. «Dans les dunes, tu peux te perdre en deux minutes. Bien sûr que ça nous est arrivé. Mais on a su rester zen», relève Mélanie Comparelli. DR

Chaque balise retrouvée rapprochait un peu plus le duo de l'arrivée. Et une de plus, au milieu des dunes de Merzouga. DR



Défilé final sur la plage d'Essaouira. Ethan et Malik ont effectué le déplacement pour accueillir maman et grand-maman. DR



Spécialiste de l'équipement moto en Valais 600m<sup>2</sup> d'exposition

aplusmoto SA  
Rue de Savoie 7  
1950 Sion  
Tél. 027 322 07 00

Sion  
www.aplusmoto.ch

daytona MOTORSPORTS  
HUSQVANA  
KTM  
SCHUBERTH  
Stylmartin  
DUCATI  
SCOTT  
MOTOREX  
BOSCH  
MAGGIORANI  
Waxxon  
HILTI  
BELL  
cardo  
Airoh  
rizoma  
FRIBEL  
FOX  
SHARK  
TOX  
DAIHESE

**Chippis  
Rue des Vergers**

A vendre

**appartement  
4½ pièces  
neuf**

Disponible juillet 2017.  
Tél. 078 880 31 94.

**DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE**

A 10 min. de Zinal, Grimentz, etc.

**À VENDRE À MISSION  
(Val d'Anniviers)**

**CHALET RÉSIDENTIEL NEUF  
5 APP. HAUT STANDING**

1 SUPERBE ATTIQUE avec  
MEZZANINE (poutres apparentes)  
1 APPARTEMENT 4 ½ PIÈCES  
Garage, place de parc, cave  
ventilée, ascenseur, local à skis,  
chauffage géothermie (charges  
modérées). Prix intéressant  
(Location-vente possible)  
Crédit à disposition (WIR à discuter)

**Vente résidence secondaire  
et étrangers autorisée.**

027 455 50 47  
078 600 50 47  
078 683 83 83

www.jmshabitat.ch



**Les meilleurs outils des pros pour les pros:  
les Véhicules Utilitaires VW.**

Quand on travaille dur, il faut des outils robustes et fiables. L'agile Caddy, le pratique Transporter, le spacieux Crafter et le puissant Amarok sont à la hauteur de toutes les tâches. Economiques et fiables, ils remplissent leur mission et vous aident à relever tous les défis. Alors choisissez les bons outils afin de pouvoir vous consacrer entièrement à votre travail.  
VW Véhicules Utilitaires. Le meilleur investissement.

**Véhicules  
Utilitaires**

---

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <b>Garage Olympic</b><br>Rte d'Aproz Sion SA<br>Rte d'Aproz 4,<br>1950 Sion<br>Tél. 027 323 75 12<br>www.garageolympic.ch | <b>Garage Olympic</b><br>A. Antille Sierre SA<br>Avenue de France,<br>3960 Sierre<br>Tél. 027 452 36 99 | <b>Garage Pierre-à-Voir SA</b><br>Rte du Simplon 7,<br>1907 Saxon<br>Tél. 027 744 23 33 | <b>Garage Olympic</b><br>A. Antille Martigny SA<br>Rue du Levant 151,<br>1920 Martigny<br>Tél. 027 721 70 20 |
|---|---|---|--|

**Itagnes/Sierre**

A vendre

**appartement 4½ pièces neuf**

- Haut standing  
- Disponible avril 2018

Tél. 078 880 31 94

A louer à Sierre

**Garde-meubles**  
dès 5.- le m<sup>3</sup> par mois  
libre accès 24h sur 24h

**Parc pour  
caravane, bateau,  
camping car**  
Couvert ou non dans parc  
clôturé  
dès 65.- par mois

**079 220 46 28**  
www.valbox.ch

## SPORTS

FOOTBALL FC ANNIVIERS FÉMININ

## On ouvre les portes

**VISSOIE** Le FC Anniviers féminin organise une soirée «terrain ouvert». Elle se déroulera le mardi 9 mai à 18 h 30 au stade de la Navizence à Mission. Le but de cet entraînement-apéro est d'attirer au football des filles qui seraient intéressées par ce sport mais qui n'oseraient pas faire le pas. «Car nous devons toujours faire face au même problème: un effectif à la limite. Nous avons actuellement un contingent de 17 joueuses. Nous devrions être 20 pour avoir un certain confort», explique Leslie Melly. Car en quatrième ligue, les changements sont illimités. Alors avec 12 ou 13 joueuses les Anniviardes finissent par céder sur la distance. «Nous n'avons par exemple perdu que 1-0 face au leader Saxon en réalisant un bon match. Avec un banc plus large nous aurions pu faire encore mieux.»

**Interaction avec la plaine**

Le FC Anniviers féminin se trouve à mi-classement et possède donc de la qualité. Mais Leslie Melly, qui est l'une des fondatrices de l'équipe, sait que cela ne suffit pas. «Nous allons avoir des



Debout de g. à dr.: M. Epiney (entr. assistant), C. Kaufmann, M. Antille, A. Figueira, M. Rey, C. Kunz, J.-D. Vernay (entr. gardienne).  
Devant de g. à dr.: C. Naoux, L. Melly, D. Pouget, C. Sobrero, M. Burki, C. Salamin. Couchée: E. Tissières. Absents: V. Fauchère (entraîneur), C. Zuber, A. Vernay, M. Etienne, M. Varone, P. Zufferey. DR

départs et nous avons fait le tour du val d'Anniviers. Nous avons pratiquement épuisé le potentiel joueuses de la vallée. Donc, il faut que nous attirions des filles de la plaine.» Pour cela, les Anniviardes organisent déjà l'un de leurs deux entraînements hebdomadaires en plaine. Elles ont même mis en place un système

de covoiturage afin de faciliter la vie de tout le monde. Depuis huit ans l'équipe tient la route. «Notre force, c'est également la solidarité et l'amitié entre les joueuses ainsi qu'avec le staff d'entraîneurs. C'est pourquoi il faut venir nous voir mardi prochain à Mission», conclut Leslie Melly. **CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY**

FOOTBALL LIGUES INFÉRIEURES

## Ça sent très bon pour le FC Chalais

**DISTRICT** En ce début de mois de mai, il est temps de faire un point sur les différents classements de ligues inférieures.

**Deuxième ligue inter:** Il reste 21 points en jeu et le FC Sierre en compte 13 de retard sur la barre. La galère dans laquelle se trouvent actuellement les Sierrois aura des conséquences sur la deuxième ligue. En cas de descente de la «une», la «deux» va également devoir rétrograder d'un cran. C'est le

règlement qui l'y oblige. Et là, à moins d'un miracle...

**Deuxième ligue:** Le FC Chippis (36 points avec un match en moins) joue clairement la montée en compagnie de Saint-Maurice (38 points) et Savièse (34 points). Avec une finale de Coupe valaisanne à jouer (également face à Saint-Maurice), les Chippiards auront du boulot.

**Quatrième ligue:** La montée en troisième n'échappera pas à un

club du district de Sierre. En perdant 10 points lors de ce deuxième tour, le FC Grône a clairement perdu son statut de favori. Pendant ce temps-là, le FC Chalais continue son avancée et possède désormais six points d'avance. Le plus dur est ainsi fait. Contre la relégation, le FC Chermignon va devoir faire le boulot. Il est actuellement dernier en compagnie de St Niklaus 2, avec six points de retard sur le FC Grimisuat. **CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY**

## AGENDA

**Deuxième ligue inter**

Samedi 6 mai

18 h Sierre - Aigle

Vendredi 12 mai

20 h Conthey - Sierre

**Deuxième ligue**

Samedi 6 mai

18 h Saint-Léonard - Vernayaz

18 h 30 Chippis - Visp

19 h Termen - Sierre 2

Mercredi 10 mai

20 h Raron - Chippis

20 h 30 Sierre 2 - Saint-Léonard

Samedi 13 mai

18 h Savièse - Sierre 2.

18 h Saint-Léonard - Naters 2

18 h 30 Chippis - USCM

**Troisième ligue**

Samedi 6 mai

19 h Salgesch - Leuk-Susten

Dimanche 7 mai

10 h Chippis 2 - Lens

Samedi 13 mai

18 h Steg - Salgesch

18 h 30 Lens - Châteauneuf

Dimanche 14 mai

15 h Varen - Chippis 2

**Quatrième ligue**

Samedi 6 mai

18 h Turtmann - Salgesch 2

19 h Ardon 2 - Chalais

19 h Chermignon - St. Niklaus 2

19 h 30 Grône 2 - Conthey 2

19 h 30 Grimisuat - Miège

19 h 30 Evolène - Granges

19 h 30 Cr.-Montana 2 - St-Léonard 3

20 h St-Léonard 2 - Bramois 2

Dimanche 7 mai

10 h 30 Conthey 3 - Cr.-Montana

16 h Grône - Visp 3

Vendredi 12 mai

20 h Salgesch 2 - Naters 3

Samedi 13 mai

18 h Raron 2 - Crans-Montana 2

19 h Chalais - Grimisuat

19 h 30 Granges - Ardon 2

19 h 30 Port-VS 2 - St-Léonard 2

20 h St-Léonard 3 - Turtmann

20 h 45 Crans-Montana -

Chermignon

Dimanche 14 mai

10 h Miège - Conthey 3

13 h 30 St. Niklaus 2 - Grône

15 h Grimisuat 2 - Grône 2

**Cinquième ligue**

Vendredi 5 mai

20 h Ayent-Arbaz 2 - Anniviers

Samedi 6 mai

18 h 30 Chalais 2 - Grimisuat 3

Dimanche 7 mai

15 h Granges 2 - Noble-Contrée

Vendredi 12 mai

20 h Savièse 3 - Granges 2.

Samedi 13 mai

17 h Noble-Contrée - Hérens 2

Dimanche 14 mai

16 h Chalais 2 - Anniviers

# ACTION DE LA SEMAINE

## OFFRES EXCEPTIONNELLES À SAISIR



**Opel Astra 1.6i 16V Turbo**  
Boîte auto, Essence, 180cv, gris  
2012, km 7'500km  
~~CHF 13'500.-~~ **CHF 12'500.-**



**VW T6 2.0 TDI 4Motion DSG**  
Boîte auto, Diesel, 150cv, argent mét.  
2016, km 5'600 km  
~~CHF 49'500.-~~ **CHF 48'500.-**



**Skoda Rapid 1.2 TSI Active**  
Boîte manuelle, Essence, 105cv, blanc  
2013, km 26'000  
~~CHF 11'300.-~~ **CHF 10'300.-**

**... ainsi que plus de 100 autres occasions à découvrir dans nos parcs d'exposition**

Collaborateurs de vente: Gurhan Eralp 079 225 04 95, Valère Bontemps 079 507 82 29, Daniel Anderegg 078 748 40 00, Alizée Raoux 079 286 61 16

**GARAGE OLYMPIC**  
A. ANTILLE SIERRE SA

Avenue de France 52 – Tél. 027 452 36 99



www.garageolympic.ch



*Marie-Virginie*  
Voyante/Médium  
& Astrologue  
**0901 346 943**  
CHF. 2.90 min  
7/7  
RV. 079 346 94 30

**Claudia**  
Médium  
Je suis à votre écoute au  
**0901 222 008**  
**Fr. 2.40/min.**  
7/7 de 7h30 à 24h

**SIERRE-GLAREY**  
A vendre  
**VILLA**  
en construction  
s-sol, séjour,  
4 chambres,  
2 salles d'eau,  
Choix des finitions  
(route sans issue)  
Fr. 685 000.-  
Tél. 079 250 10 22

**Débarras**  
de maison  
Tél. 079 193 55 22  
(dès 17h00)  
**Wir räumen**  
alles  
Tél. 077 496 39 99  
brocante-naters@jimdo.com

**TOUT DOIT ETRE VENDU**  
**C'EST VOUS QUI FAITES LE PRIX**  
SANS OBLIGATION

DES CENTAINES DE MEUBLES MASSIFS - SALONS - MATELAS DE GRANDE MARQUE - ETC...  
DES CENTAINES DE TAPIS D'ORIENT - CLOCHES VACHE - CASSEROLES CUIVRE - ETC...  
**MEUBLES DU BATTOIR MATHOD** entre Orbe et Yverdon

**1 CADEAU**  
A CHAQUE VISTEUR

### Résidence «SALY» à Sierre

A VENDRE dans petit immeuble de 12 appartements

Appartements de 3.5 pièces  
Prix de vente dès Fr. 355'000.-

3.5 pièces 90.50 m<sup>2</sup> + terrasse 14.00 m<sup>2</sup>  
3.5 pièces 71.50 m<sup>2</sup> + terrasse 16.50 m<sup>2</sup>  
Places de parc intérieurs

Situation, à la rue du Stade,  
à proximité de toutes les  
commodités et du centre ville.



Disponible automne 2018

www.bagnoud-architecture.ch | 027 322 02 85  
www.empasa.ch | 079 628 12 07

### EN PLEINE FORME POUR L'ÉTÉ AU



**Beni Locher**, maître de sport  
3970 Salquenen/Sierre  
Tél. 027 456 30 02  
info@sportfit.ch  
www.sportfit.ch

### LE POINT DE RENCONTRE POUR

**FITNESS JEUX WELLNESS**

QUALITOP

### HIT D'ÉTÉ

Abo à gogo (3 mois)  
Tennis-badminton-squash + fitness + sauna pour  
seulement Fr. 150.- par personne (pour 3 mois)

### CAMP POUR ENFANTS

(Tennis - Badminton - Grimpe - Acrogyrn - Trampoline - etc.)

**SEMAINE DU 10 - 14 JUILLET 2017**

**SEMAINE DU 24 - 28 JUILLET 2017**

(Avec dîner et matériel Fr. 250.-)

**INFOS + INSCRIPTIONS À LA RÉCEPTION**

# SORTIR

26

## ART ET PARTAGE MÉCANIC DU BONHEUR

Des artistes viennent à la rencontre des Sierrois pour réaliser un spectacle sur le bonheur.

### DREAMAGO TREIZIÈME ÉDITION

# «Populaire et de qualité»

**SIERRE** La vidéo de présentation de Plume & Pellicule par Jacques Gamblin est très drôle. Elle préfigure la bonne tenue de Dreamago qui investit le château Mercier et le cinéma du Bourg du 11 au

**«Une belle sélection où l'on rit autant qu'on réfléchit.»**

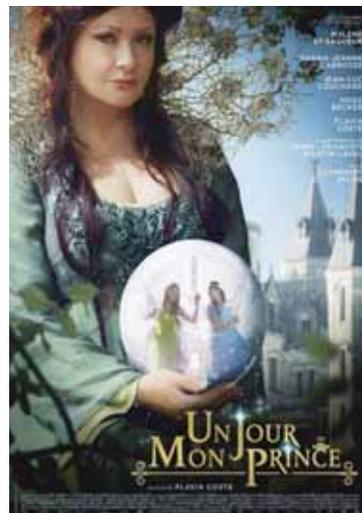


**PASCALE REY**  
DIRECTRICE  
DE DREAMAGO  
ET DE PLUME  
ET PELLICULE

16 mai. La 13e édition propose, comme à l'accoutumée, son atelier d'écriture Plume & Pellicule et, pour le grand public, des séances de ciné. En prime, à chacune des projections, des réalisateurs, des scénaristes ou des comédiens qui répondront aux questions du public.

Dreamago fait bien son cinéma. A sa tête, Pascale Rey a fait le pari d'un cinéma populaire et de qualité. Elle ajoute, «bien écrit aussi». Des films du monde, drôles ou dramatiques, souvent portés par l'espoir. Par exemple, on ne manquera pas «Noces», jeudi 11 mai à 18 heures, de Stephan Streker, qui vient de sortir en salle et aux critiques di-thyrambiques, qui narre l'histoire d'un mariage imposé et d'un frère partagé. Le réalisateur, le producteur et les deux comédiens principaux seront dans la salle! Plus drôle, «Un jour mon prince», qui n'a pas été distribué en Suisse, avec la présence de la comédienne pince-sans-rire, Catherine Jacob.

Pour ceux qui l'auraient manqué, «Chocolat» avec Omar Sy en présence de son scénariste Olivier Gorce. Touchant et bien inspiré «De plus belle!», avec Florence Foresti, en présence de la réalisatrice Anne-Gaëlle Daval. L'héroïne, qui



vient de guérir, va réapprendre à aimer, à s'aimer pour devenir enfin la femme qu'elle n'a jamais pu être. Stephen Frears qui, chaque fois qu'il ne tourne pas, vient à Sierre, présentera «Florence Foster Jen-

kins» samedi 13 mai à 14 heures. Stephen Frears, parrain de l'association, raconte ici l'histoire vraie de Florence Foster Jenkins, célèbre mondaine, convaincue d'avoir une très belle voix. Nouveau, une soirée «drive-in» sur le parking du TLH -



Sierre samedi 13 mai à 21 heures avec la projection de la comédie musicale «West Side Story». Une atmosphère des années cinquante avec foodtruck et la possibilité de voir ou revoir le film en voiture ou

sur de grands poufs. Inscriptions en ligne. Mais encore, la rencontre et les dédicaces de Gilles Paris lundi 15 mai. L'auteur d'«Autobiographie d'une Courgette» qui a inspiré le film de Claude Barras présentera d'autres livres, dont son dernier...

### Et pendant ce temps, ils travaillent leur scénario

Au même moment, treize scénaristes venus de Colombie, d'Argentine, d'Égypte, du Panama, des États-Unis, de France, de Suisse et du Sénégal travailleront dur au château Mercier avec les coaches Arturo Arango, Fernando Castets, Maggie Soboil, Olivier Gorce et Susan McMartin.

«La pêche a été excellente cette année, nous avons reçu environ 180 scénarios et, à l'aveugle, les avons sélectionnés.» Parmi les lauréats, les Suisses Gaël Métroz et un coup de cœur pour Timo von Gunten. Le même réalisateur dont le court métrage avec Jane Birkin a concouru aux derniers Oscars: «Les coups de cœur sont des projets moins développés mais avec un fort potentiel», explique la pétillante Sierroise qui vit à Paris et possède le même entrain qu'à la création de son festival.

Pas de réservation: billets à 5 francs déductibles sur un billet de cinéma normal à Sierre.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

### LES DATES

#### Dreamago

Du 11 au 16 mai  
Cinéma du Bourg  
et restaurant La Villa pour  
la rencontre et dédicace  
avec Gilles Paris, 15 mai à  
16 h. Horaires et films sur  
[www.dreamago.ch](http://www.dreamago.ch)

## MÉCANIK DU BOHNEUR PROJET PARTICIPATIF

## Ils récoltent la parole publique

**SIERRE** Tout reste à faire et la Cie de théâtre de rue française Sputnik préparent «La mécanique du bonheur», un spectacle multidisciplinaire qui se réalisera avec la population sierroise autour de la thématique du bonheur et de l'espoir. C'est beau et c'est du job car les artistes n'ont pas l'air de faire les choses à moitié.

### Une semaine par mois d'entretiens et de médiation

Durant neuf mois, à raison d'une semaine par mois, la compagnie, qui réunit des anthropologues, des vidéastes, des musiciens, plasticiens, comédiens, s'immerge dans le territoire de la ville à la rencontre de ses habitants: une présence quotidienne ou artistique, des rencontres spontanées, individuelles ou à travers des actions de médiations. Les artistes s'inscrivent dans la durée pour rencontrer tous les publics, «les discrets aussi», explique l'un des membres du collectif, Mickaël Theodore, anthropologue formé aux arts de la scène à Marseille. Chacun des artistes, avec son propre médium ira à la rencontre du territoire et de ses habitants: Mickaël Theodore privilégie les



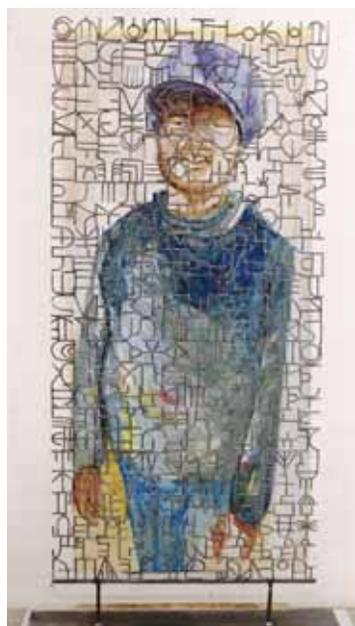
Dans les rues de Sierre, un personnage prénommé Mélancolia part en quête de remèdes à la mélancolie auprès des habitants: n'hésitez pas à aller lui murmurer vos remèdes à vous... CIE SPUTNIK

rencontres-discussions individuelles, David Couturier, compositeur vendéen propose un atelier musical, Sarah qui a déjà travaillé à Sierre, au bénéfice d'un master à l'ECAV, récoltera de la matière dessinée et des anecdotes (elle distribuera aussi à la criée un fanzine). Marion Raievski, à travers son personnage, récoltera dans la rue, des remèdes à la mélancolie.

Le projet se déroule en trois temps: la récolte des paroles et histoires de vie, puis l'écriture et enfin le spectacle le 10 novembre prochain. Le travail de composition est collectif, tous réécotent ou visionnent la totalité de matériel récolté pour le délivrer ensuite à travers des mots, des films, des sons, des voix de comédiens, de la vidéo, de l'écriture... A les entendre, c'est une véritable

mécanique de la rencontre qu'ils mettent en place, imaginant cette «science» qui permet de libérer la parole pour la faire exister dans l'espace public. Et ce ne sont pas des naïfs, ils croient simplement au lien, à la valeur de la parole de chacun et à sa portée universelle.

Le dispositif «Art en partage» du canton du Valais et Pro Helvetia soutient le projet. IBL



Une œuvre de Nick Chendela Sangale et d'Isabelle Zeltner-Salamin. DR

## ŒUVRES DE DUO D'ARTISTES CE QUE J'EMPORTE

## Les Bains de Géronde aux artistes

**SIERRE** Quinze duos composés d'un artiste suisse et d'un artiste d'origine étrangère dévoilent 15 œuvres inédites dans les cabines des Bains de Géronde du 10 au 21 mai. L'idée, proposée par le Service culture, sport et intégration de la Ville de Sierre permet ainsi de décrocher les lieux d'exposition autant que de parler d'intégration. Sur le thème de «Ce que j'emporte», clin d'œil à ce qui nous semble indispensable de prendre lors d'un déménagement ou d'une émigration, l'exposition présage de bonnes surprises. Et des rencontres. C'est Anne-Catherine Fontannaz-Fumeaux, qui œuvre aux expositions des Caves de Courten, qui occupe la fonction de curatrice. On peut aussi s'en réjouir d'autant que Sierre, peut ainsi, trouver des lieux originaux pour continuer à œuvrer pour l'art.

A noter que le «coup de cœur visiteurs», restera exposé aux Bains de Géronde tout l'été. (C)/IBL

Du 10 au 21 mai, de 16 à 19 h en semaine et de 14 à 19 h les week-ends. Vernissage le 10 mai dès 17 h30.

PUB



## INVITATION

Soyez les bienvenus à l'inauguration de notre nouvelle agence de Sierre

le vendredi 19 mai 2017 dès 16h00  
à l'Avenue de la Gare 4

Nous nous réjouissons de vous y accueillir et comptons sur votre présence pour partager le verre de l'amitié.



[www.valimmobilier.ch](http://www.valimmobilier.ch)

027 455 77 77

## RENCONTRES LITTÉRAIRES CLARA CLIVAZ

## Les mots du cancer

**SIERRE** Le cancer, un mot qu'on prononce du bout des lèvres de peur de le réveiller. Et lorsqu'on l'évoque, c'est par le biais de vocables guerriers: lutte contre les cellules cancéreuses, branle-bas, arsenal thérapeutique... La chercheuse et linguiste Clara Clivaz, qui animera la prochaine Rencontre littéraire de Sierre, propose de changer ce regard passéiste en l'adaptant aux énormes progrès réalisés en oncologie, à l'ère du génie génétique. Interview.

**Pourquoi avons-nous si peur du cancer? Vos recherches ont démontré que cette angoisse était liée au vocabulaire utilisé?**

Jamais les progrès en oncologie n'ont été aussi importants et jamais la peur engendrée par cette maladie n'a été aussi vive. Nous avons tenté de résoudre ce



Clara Clivaz, originaire du Val d'Hérens, docteur en Sciences du langage - linguistique de l'Université de Berne propose de changer le regard passéiste que nous avons sur le cancer en l'adaptant au progrès réalisés. DR

contresens en explorant les métaphores ayant permis, depuis l'Antiquité, de se représenter ce «fléau». Les représentations mentales «guerrières», transmi-

ses de génération en génération depuis l'aube de l'humanité, imprègnent l'imaginaire collectif. Je propose donc de désacraliser et d'appriivoiser «la bête», de changer de regard, d'envisager cette pathologie sous un autre jour que celui d'une mort annoncée. Et parce que toute maladie dit quelque chose de nous ou de notre société, elle peut servir de miroir et nous révéler à nous-mêmes.

**Vous mettez en évidence le mental et le rôle des accompagnants?**

Les neurosciences, qui ont permis de mieux comprendre le fonctionnement du cerveau, ont mis en évidence l'extraordinaire potentiel de notre esprit, bien

plus «fort» que nous ne le croyions. Cette force mentale – cette puissance cognitive – peut se développer par certains exercices. L'attitude du personnel soignant et des accompagnants (proches, amis, famille, etc.) joue un rôle majeur dans ce processus de guérison qui implique une information raisonnée de la maladie. Il faut sensibiliser l'entourage à l'impact de la parole et abandonner des mots-scalpels en faveur des mots-médicaments.

**Vous présentez pour la première fois le résultat de vos recherches au public?**

Effectivement. Les progrès technologiques et nouvelles formes de communication ont engendré une révolution scientifique sans précédent. Mais, paradoxalement, cette surabondance informative noie le non-spécialiste dans un océan de données disparates. Mon travail consiste à donner une vision claire du sujet, mais surtout à dispenser un savoir qui crée du sens. Il est de la responsabilité de la science de diffuser ses découvertes vers le grand public, tout comme ce dernier est susceptible d'éclairer les scientifiques. Je propose ainsi un questionnaire à la fin de ma conférence pour offrir la possibilité à chacun de parler de ses expériences. Mon but, c'est la construction d'un savoir partagé.

JEAN-MICHEL BONVIN

## PRATIQUE

La prochaine séance des Rencontres littéraires de Sierre sera animée par Clara Clivaz, docteur en Sciences du langage de l'Université de Berne, sur le thème:

**Quoi?**

- «Les métaphores du cancer ou la guérison maux à mots»
- \* Quelles sont les «images» utilisées pour en parler?
- \* Quelles sont les métaphores thérapeutiques pour en guérir?

**Quand?**

Samedi 13 mai 2017 de 10 h 30 à 12 h

**Où?**

Restaurant Le Bourgeois, Avenue du Rothorn 2, Sierre  
Conférence gratuite. Entrée libre.

PUB

# LA FÊTE DES VOISINS

Sierre  
19 mai 2017

[www.lafetedesvoisins.ch](http://www.lafetedesvoisins.ch)

MIGROS  
Boutique coopérative Migros Sierre

Nestlé

JOURNAL  
DE SIERRE

cohabiter

canal 9  
kanal 9

VILLE DE  
SIERRE

**AU CASINO****LES GARDIENS****DE LA****GALAXIE 2**

Du vendredi 5 mai au lundi 8 mai à 20 h 30. Film de science-fiction américain en 3D de James Gunn

avec Chris Pratt, Zoe Saldana (VF - 12 ans).

**THE BABY BOSS**

Samedi 6 et dimanche 7 mai à 18 h. Film d'animation américain en 3D (VF - 6 ans).

**WOMB**

Dimanche 7 mai à 15 h 30 et 17 h 30. Dans le cadre de la Fête de la danse, un film du chorégraphe Gilles Jobin en 3D.

**ALIEN: COVENANT**

Mardi 9 mai à 20 h 30. Avant-première du nouveau Alien réalisé par Ridley Scott, film de science fiction, épouvante avec Michael Fassbender et Katherine Waterston (VF - 16 ans).

**AU BOURG****FAST & FURIOUS 8**

Du vendredi 5 mai au mardi 9 mai à 17 h 30. Film d'action américain de Gary Gray avec Vin Diesel et Dwayne Johnson (VF - 14 ans).

**BRAQUAGE À L'ANCIENNE**

Du vendredi 5 mai au mardi 9 mai à 20 h 30. Comédie policière américaine réalisée par Zach Braff avec Morgan Freeman, Michael Caine et Alan Arkin (VF - 12 ans).

**Danser sur les mots de Corinna Bille**

**SIERRE** Valérie Défago Guidoux présente jusqu'au 6 mai au TLH - Sierre, le spectacle de ses classes pour adolescents et adultes «Correspondances» inspiré de «Jours fastes», recueil de correspondances entre Corinna Bille et Maurice Chappaz paru aux Editions Zoé récemment. Pour rappeler à travers les mots et les pas combien Corinna Bille était une femme libre, en avance sur son temps. Deux comédiens serviront le propos tandis que les élèves danseront sur des thématiques abordées lors de ces échanges épistolaires comme la nature, le quotidien, le voyage ou la maladie.

Ce soir, 5 mai à 20 h et samedi 6 mai à 19 h 30.

**Fête de la danse**

**SIERRE** Ce week-end, profitez de la Fête de la danse avec de nombreuses performances, cours de danse et spectacles. Demain samedi 6 mai, performances de Gabor Varga et Jozsef Trefeli sur la place de l'Hôtel-de-Ville à 11 h 30 et 13 h 15, de Sophie Zufferey à 12 h 15 et 16 h 45, d'Hélène Renoux à 12 heures. Au TLH-Sierre, performances aussi avec Simon Crettol à 18 h 15 et Hélène Renoux à 18 h 35. Workshop pour les petits à la salle de la Sacoche avec Tina Beyeler à 14 heures. Spectacle pour enfants «Vas-y saute» de la compagnie Kumpane à la salle de la Sacoche à 17 heures «Anechoic» de Cindy Van Acker, rendez-vous à 20 h 20 au TLH-Sierre et soirée disco au TLH-Sierre à 21 h 30. Dimanche 7 mai au TLH-Sierre, dès 9 heures, yoga brunch et cours d'initiation à la danse de 11 à 16 heures A 15 heures, 16 heures, 17 heures, projection du film de Gilles Jobin au cinéma Casino, Sierre.

**L'ami de Rilke**

**SIERRE** La Fondation Rilke présente, le 6 mai à 17 heures, à la salle Marine la conférence «Les

**EN FANFARE**

**Miège** La fanfare La Concordia organise la 65e Amicale des fanfares de la Noble et Louable Contrée. Un joli programme qui débute le jeudi 11 mai par un spectacle de l'Ecole de musique et du Chœur des écoles «Le Roi Lion» à 19 heures (entrée libre). Vendredi 12 mai à 19 h 30 concert d'ambiance du Kwatuor, suivi par le spectacle «Transmission» de Céline Ramsauer accompagné par ses musiciens à 20 h 30. La soirée se terminera par DJ David. Samedi 13 mai dès 15 h 15, l'Amicale des fanfares. A la salle de gymnastique. L'Amicale rassemble cinq fanfares, le cor des Alpes de Montana-Village, la Cécilia de Chermignon, l'Union de Venthône, l'Echo des Bois de Crans-Montana et la Concordia de Miège, organisatrice de cette 65e édition et qui a invité les Gars du Rhône, qui sont les vétérans des fanfares valaisannes. Du beau monde!

années d'apprentissage» de Rudolf Kassner, essayiste à Vienne dans les années 1900. Rudolf Kassner, ami de Rilke est l'auteur d'une œuvre imposante. Penseur, poète, il doit son renom plus souvent à l'amitié qui l'a lié à Hofmannsthal, Rilke ou Gide qu'à ses textes, réputés difficiles. Marie-Claire Mery, maître de conférences à l'Université de Bourgogne Franche-Comté porte ses recherches notamment sur la littérature de la «Fin de siècle» à Vienne. Elle parlera des années de formation de Kassner dans la Vienne des années 1900, mais aussi à Londres et à Paris et permettra d'aller à la rencontre de cet auteur, qui a puisé dans le climat intellectuel et artistique de cette époque les premiers fondements de singulière réflexion sur l'art et le monde.

**Au pays des sherpas**

**CHANDOLIN** Les Editions Zoé viennent de faire paraître un livre inédit signé Ella Maillart «Au pays

des sherpas». L'édition est complétée par Pierre-François Mettan qui apporte des renseignements précieux sur la vie de la grande aventurière qui s'était installée à Chandolin. La voyageuse fut l'une des premières étrangères à pénétrer au Népal en 1951 alors que le pays venait de s'ouvrir. De ce voyage où elle s'est intéressée à la vie quotidienne des sherpas et à leur religion, elle fait paraître en 1955 en anglais «The Land of the Sherpas» car elle n'a pas trouvé, à l'époque, d'éditeur français. Une lacune réparée par les Editions Zoé. Dans l'ouvrage, des textes mais aussi de nombreuses photographies d'Ella Maillart, qu'elle-même avait légendées.

**Oracantat**

**VENTHÔNE** Le chœur Oracantat donnera un concert au château de Venthône dimanche 7 mai à 17 heures à l'église. Le chœur organise aussi une visite du château d'Anchettes, du château de Venthône et de l'église.

Après le concert, un apéritif dînatoire permettra de mettre en valeur les crus de deux encaveurs du village.

Billets pour le concert en vente sur place.

Sinon info et réservation pour les visites sur [www.oracantat.net](http://www.oracantat.net)

**Paysages sublimes**

**LOÈCHE-VILLE** La Galerie Graziosa Giger présente jusqu'au 11 juin les œuvres à l'encre de Chine et à la craie de la Hongroise Gabriella Sulyok. Des paysages surprenants et magnifiques, comme irradiés de lumière et des paysages balayés par les vents. Beaucoup de dextérité et de poésie.

Ouvert du mardi au dimanche de 14 à 18 h.

**Pour clore la saison**

**SIERRE** Pour le dernier opéra de la saison retransmis en direct du Metropolitan Opera de New York au cinéma du Bourg samedi 13 mai à 18 h 30, le spectacle sera total. Car la diva américaine Renée Fleming fera ses adieux à la scène dans «Le chevalier à la rose» de Richard Strauss sous les commandes du chef d'orchestre James Levine. Elle y chantera son rôle fétiche de la maréchale.

**Tortilla Flat**

**VAAS** Xavier Moillen, Patrick Blatter, Rafael Gunti et Jérôme Melly présentent au château de Vaas la lecture musicale de Tortilla Flat mercredi 10 mai à 20 heures. Les péripéties des personnages attachants du livre culte de Steinbeck entrecoupés de moments musicaux et savoureux. A partager entre amis.

Réservation: 027 458 11 74

ou sur [info@chateaudevaas.ch](mailto:info@chateaudevaas.ch)

**La Grosse Arvine**

**SIERRE** Dans le cadre de la Journée des musées, le Musée du Vin vous invite à partir sur les traces de la Grosse Arvine à Fully, en compagnie de l'ampélogogue José Vouillamoz.

infos sur: [www.museeduvin-valais.ch](http://www.museeduvin-valais.ch)

**Guillamo**

**SIERRE** La piscine Guillamo sera fermée au public le samedi 6 mai jusqu'à 14 heures en raison d'un meeting de natation.

**Tester le tir sportif**

**SAINT-LÉONARD** La Société de tir sportif du Beulet ouvre ses portes au grand public le dimanche 7 mai. Pour la septième année consécutive, le public peut découvrir et pratiquer le tir sportif en compagnie de moniteurs, soit le pistolet 25 mètres, le petit calibre à 50 mètres ou le gros à 300 mètres. La Société de tir du Beulet est active depuis 2005 et compte une centaine de licenciés qui participent aux compétitions régionales et nationales. Ses installations viennent d'être rénovées, matériel désormais flambant neuf au niveau technique et de l'électronique des cibles. Les cinq sections des communes de Sierre, Sion, Saint-Léonard, Veyras et Chalais ont contribué au financement.  
[www.stsb.ch](http://www.stsb.ch)

**Randonnées à gogo**

**SIERRE** Valrando, l'association valaisanne de la randonnée, s'expose au Centre Manor du 15 au 20 mai prochains. En collaboration avec l'association ALPtrekking et Suisse Itinérance, le public pourra découvrir des randonnées qui s'adressent à tous, sportifs, familles ou aînés. L'occasion de planifier quelques balades lors de vos prochaines vacances...

**Cédric Barberis**

**SIERRE** L'artiste Cédric Barberis expose à Zone 30 Espace public à la rue Centrale jusqu'au 29 mai et à la galerie Huis Clos, chez Pierre Zufferey jusqu'au 20 mai. Une peinture expressive et forte où les portraits sont tranchés dans le vif.  
**Huis Clos:** du jeudi au samedi de 16 à 19 h, finissage le 20 mai de 17 à 20 h.

**Repas du dimanche**

**SIERRE** Le prochain Repas du dimanche se déroule le 14 mai prochain dès 11 h 30 à la salle du Saint-Esprit, rue du Simplon 1.  
**Inscription au 027 455 79 84**, jeudi ou vendredi aux heures de repas.

**«Emilie Jolie»**

**SIERRE** Les élèves du CO des Liddes présentent au public la comédie musicale «Emilie Jolie» les 10 et 11 mai à 19 h 30 à la salle de la Sacoche. Quelle énergie! Tous les deux ans, le CO des Liddes se met en quatre et monte sur scène. «Emilie Jolie» permettra encore une fois à la quarantaine d'élèves impliqués, de s'exprimer par le chant, la danse et le théâtre. Trois courageux professeurs s'engagent à chaque spectacle, secondés par les maîtres des ACM pour le décor: «Cette année, nous avons, encore une fois, découvert des perles rares, des élèves qu'on imaginait timides mais qui, sur scène, se révèlent totalement, c'est un vrai plaisir... Il y a de vrais talents», explique Claudine Meier, l'une des professeurs impliqués. «On se réjouit, comme à chaque fois, nous sommes dans la joie et l'angoisse de ce qui va arriver...». Venez soutenir ces élèves qui ont fait la démarche volontairement et qui, comme leurs professeurs, ont donné de

leur temps et de leur énergie pour proposer un vrai spectacle: fédérateur!

**Les 10 et 11 mai à 19 h 30.**

**Connaître son ado**

**SIERRE** Le centre SIPE organise une soirée d'informations et d'échanges pour les parents d'adolescent le jeudi 11 mai à 19 h 30 à la HES-SO, salle 405/6. Voilà qui va en intéresser plus d'un lorsqu'il s'agit de comprendre les étapes de l'adolescence et repérer où en est l'ado dans son développement psychosexuel et affectif, de prendre conscience de son rôle et renforcer sa compétence de parent, d'échanger sur les questionnements et préoccupations en lien avec les adolescents! Durant les échanges, des exemples concrets, des thèmes abordés comme les grandes étapes du développement de l'adolescence entre 12 et 16 ans, la complexité due au cyberspace et aux nouveaux médias... Vous pourrez souffler un peu avant de retourner à la maison poser le cadre!

PUB

**LA CONDUITE SÛRE RÉCOMPENSÉE.**

**EyeSight**  
Driver Assist Technology

**SAFETY-BONUS  
FR. 2'000.-**



**Levorg 4x4 dès Fr. 27'450.- et Outback 4x4 dès Fr. 39'950.-  
avec système d'assistance à la conduite EyeSight.**

**subaru.ch** SUBARU Suisse SA, 5745 Safenwil, tél. 062 788 89 00. Concessionnaires Subaru: env. 200. multilease.ch. Prix nets conseillés sans engagement, TVA de 8% comprise. Les prix sont susceptibles d'être modifiés à tout moment. Modèle Levorg présenté: Levorg 1.6DIT AWD Luxury S, Lineartronic, 5 portes, 170 ch, catégorie de rendement énergétique G, CO<sub>2</sub> 164 g/km (36 g/km\*), consommation mixte 7,1 l/100 km, Fr. 38'350.- (Safety-Bonus de Fr. 2'000.- déjà soustrait; peinture métallisée comprise). Levorg 1.6DIT AWD Advantage, Lineartronic, 5 portes, 170 ch, catégorie de rendement énergétique F, CO<sub>2</sub> 159 g/km (35 g/km\*), consommation mixte 6,9 l/100 km, Fr. 27'450.- (Safety-Bonus de Fr. 2'000.- déjà soustrait; en couleur Pure Red). Modèle Outback présenté: Outback 2.5i AWD Luxury, Lineartronic, 5 portes, 175 ch, catégorie de rendement énergétique F, CO<sub>2</sub> 161 g/km (35 g/km\*), consommation mixte 7,0 l/100 km, Fr. 45'250.- (Safety-Bonus de Fr. 2'000.- déjà soustrait; peinture métallisée comprise). Outback 2.5i AWD Swiss, Lineartronic, 5 portes, 175 ch, catégorie de rendement énergétique F, CO<sub>2</sub> 161 g/km (35 g/km\*), consommation mixte 7,0 l/100 km, Fr. 39'950.- (Safety-Bonus de Fr. 2'000.- déjà soustrait; en couleur Venetian Red Pearl). Moyenne de toutes les voitures neuves vendues en Suisse (toutes les marques): CO<sub>2</sub> 134 g/km. \*Emissions de CO<sub>2</sub> liées à la fourniture de carburant et/ou d'électricité.



**SUBARU**  
Confidence in Motion

## Restaurant-Pizzeria TSERVETTA - SIERRE

Claude et Afrine Pilana-Salamin / Propriétaires et tenanciers

LE PRINTEMPS  
DE LA TSERVERTA!

Nouvelle carte estivale – Choix de pâtes, pizzas, viandes  
Filets de perche – Cuisses de grenouilles  
Fondue Tservetta (viande marinée)

Grande terrasse ombragée • Grand parking privé à disposition  
Fermé le dimanche et lundi

Rue de la Tservetta 8 - 3960 SIERRE - Tél. 027 455 13 08



- CARTE DE SAISON
- SPÉCIALITÉS
- FONDUE GLAREYARDE
- CUISSÉS DE GRENOUILLES
- FONDUE AU FROMAGE

Rte du Simplon 44 - 3960 SIERRE - Tél. 027 455 14 78

## MIÈGE VOUS ACCUEILLE

Pour une visite guidée à l'Espace terroirs [espaceterroirs.ch](http://espaceterroirs.ch) et pour ravir vos papilles  
Le restaurant

**Le Relais  
MIEGE OIS**

OUVERT LE DIMANCHE !  
027 455 90 90 – [relaismiegeois.ch](http://relaismiegeois.ch)

L'oenothèque

**TERRE ET VIN**

Espace dégustation

PLUS DE 60 CRUS À DÉCOUVRIR !

Du mardi au samedi, 11h-13h/17h-21h  
027 455 90 09

Rte de Sierre 31 - 3972 MIÈGE - Tél. 027 455 90 90

## Dolce Ristoro

Bar - Restaurant - Pizzeria

Du lundi au samedi  
de 07 h 00 à 23 h 00

Plat du jour  
Spécialités de pâtes  
Menu étudiant à 14 Frs  
Cuisine midi et soir

**NOUVEAU!**

**GRAND CHOIX DE  
VIANDES SUR ARDOISE**

Av. des Alpes 6 - 3960 SIERRE - Tél. 027 456 20 08

Restaurant  
**LaVilla**  
SIERRE

Tél. +41 (0)27 456 10 94  
[lavilla.sierre@bluewin.ch](mailto:lavilla.sierre@bluewin.ch)  
NOUVEAU - BAR au sous-sol  
OUVERT jusqu'à 3 h

- Cuisine de marché
- Poissons et crustacés
- Menus d'affaires
- Grand choix de crus au verre
- MENU FÊTE DES MÈRES

Avenue Général-Guisan 27 - 3960 SIERRE - Tél. 027 456 10 94

PROCHAINE PARUTION DE NOTRE RUBRIQUE:

**2 JUIN 2017**

# LES BONNES TABLES DE CHEZ NOUS



## Café-Restaurant- Pizzeria La Tservetta Sierre



Le restaurant La Tservetta, situé à Sierre dans le quartier du même nom, propose une cuisine familiale faite de spécialités italiennes avec notamment les fameuses pâtes fraîches.

Dans un cadre agréable, calme et typique, il est possible de profiter, les beaux jours, de la terrasse ombragée et de son charmant coin «salon», idéal pour boire l'apéro à seulement deux pas du centre. A la carte, on retrouve notamment des filets de perche, des cuisses de grenouilles, mais aussi une copieuse fondue anniviarde avec viandes marinées maison, des ardoises et pierrades de bœuf, des pizzas et très prochainement la carte estivale. En nouveauté, le chef propose la fondue calabraise, un assortiment de viandes de bœuf et de dinde coupées finement. L'équipe de La Tservetta vous accueille chaleureusement du mardi au samedi, avec un menu du jour durant la semaine. Une magnifique carte de vins valaisans, principalement de la région de Sierre, permet d'agrémenter cette ronde des saveurs !

Sans oublier le carnotzet de trente places pour l'organisation de banquets, soupers d'entreprise ou de classe avec, de surcroît, un grand parking privé à disposition.

Tél. 027 455 13 08

## COULEUR DU TEMPS

# La dernière communion

**SIERRE** «Prêtre de Dieu, célèbre la sainte messe comme si c'était la première, la dernière ou la seule.» Par cet avis placardé au mur d'une sacristie de Calcutta, Mère Teresa voulait attirer l'attention de l'officiant sur la dignité de chaque eucharistie, fût-elle célébrée dans l'humble chapelle d'un dispensaire de rue. Pour le dire avec la liturgie, «à chaque fois qu'est célébré ce mémorial en sacrifice, c'est l'œuvre de notre Rédemption qui s'accomplit.»

### Les effets de la messe se renouvellent

Oui, les effets spirituels de la messe se renouvellent; ils ne sont pas nuls, puisqu'il s'agit du salut de nos âmes. Nos

enfants, initiés à ces mystères, feront bientôt leur première communion... qui sera pour beaucoup d'entre eux la dernière, avant que l'occasion de participer au banquet du Seigneur ne leur soit à nouveau donnée. Que c'est dommage! Alors, première ou dernière communion? Au vu de ce qui précède, parlons plutôt de «première des communions». Pour mieux signifier que ce grand jour – préparé avec tant de soin par des catéchistes dévouées – est appelé à se réitérer tout au long de notre vie chrétienne. Le pain pour la route nous est donné sans compter par le Seigneur, surabondance de son amour. Sachons le reconnaître et en profiter pour le salut de nos âmes!

LÉONARD BERTELLETO, CURÉ

PUB



## CLINIQUE DENTAIRE



du VALAIS

pour ceux qui savent **CONTHEY..**  
le dentaire *moins cher*



le point dentaire

2.95 Frs

1/2 h. hygiéniste

49.- Frs

Rte Cantonale 11 - 1964 CONTHEY - immeuble MediaMarkt



027 345 27 27

dentistes-valais.ch

## DÉCÈS

POUR LE DISTRICT,

DU 21 AVRIL AU 3 MAI

**Odile Lamon-Bagnoud**, 96 ans, Sierre

**Basile Bonvin**, 78 ans, Crans

**Georgette Bétrisey**, 73 ans, Lens

**Mathilde Rudaz-Zufferey**, 96 ans, Sierre

**Roger Berclaz**, 85 ans, Veyras

**Simone Vogel-Duc**, 90 ans, Grône

**Settimia Rabasco**, 82 ans, Sierre

PERMANENCE DES  
**POMPES FUNÈBRES**

**F. EGGS & FILS**

Avenue du Marché 3 – Sierre  
Funérairenum: Rte de la Gemmi 81  
TEL 027 455 20 60

**Charles THELER & Fils**

Pompes Funèbres Sàrl  
Rte de l'Industrie 24 - 1950 Sierre

027 455 27 53

www.obseques.ch info@obseques.ch

*Y. Salamin*

Agence Funéraire Sàrl

027 455 10 16

www.pfsalamin.ch Av. des Alpes 2 - Sierre

## IMPRESSUM

**Tirage certifié REMP/FRP:** 25 569

**Administration:** Le jds – journal de Sierre et du Valais central, CP 667, avenue Général-Guisan 18, 3960 Sierre.

**Impression:** CIR Centre d'Impression des Ronquoz S.A., Sion

**Directeur général et éditeur:** Eric Meizoz

**Rédaction:**

Tél. 027 451 12 29 - www.lejds.ch | E-mail: redaction@lejds.ch  
Isabelle Bagnoud Loretan (rédactrice en chef),  
Claude-Alain Zufferey (sports), Remo Pagliarani (photos)  
Délais rédactionnels: mardi 17 h.

**Régie des annonces:**

Publicitas, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion  
Tél. 058 680 9870, fax 058 680 9871,  
e-mail : sion@publicitas.ch  
Publicitas S.A. Sierre, M. Serge Roh. Natel +41 79 449 06 03  
serge.roh@publicitas.com

© GRAND-PATHE/NETSCOM



# RENCONTRES OCCIDENT ORIENT

24 MAI AU 03 JUIN 2017

PROJECTIONS DE FILMS  
CONFÉRENCES - DÉBATS  
CONCERTS  
RENCONTRE LITTÉRAIRE  
CONTES  
CIRQUE  
ATELIERS D'ÉCRITURE/PHOTO

[roo-mercier.com](http://roo-mercier.com)

 Sous le patronage de la  
**Commission suisse**  
pour l'UNESCO  
Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

MEMBRE DU RÉSEAU EUROPÉEN  
DES CENTRES CULTURELS DE RENCONTRE



  
Fondation du  
**CHÂTEAU MERCIER**  
[chateaumercier.ch](http://chateaumercier.ch)

**SIERRE**



FONDATION COROMANDEL



RAIFFEISEN

